Loción RESTAURADORA Vitabel
discreta-eficaz-progresiva
VUELVE EL CABELLO A SU COLOR NATURAL

CENTRAL DE BOLIVIA
PRESENCIA
AÑO XIII — Nº 2.373 — LA PAZ, (BOLIVIA) DOMINGO 7 DE FEBRERO DE 1965 — EDICION DE 8 PAGINAS — $b. 0.50

SALUD Y ALEGRIA PARA LOS NIÑOS
P.I.N. CHIQUITO
PREPARADO ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS
SABOR AGRADABLE
CURA LOS DOLORES DE MUELAS Y OIDOS,
GRIPE Y MALESTARES — ¡INOFENSIVO!

...so decisivo en la fundición nacional:

Se firmó el contrato con la Fundición Peró

...n paso importante, quizá el de...vo para instalar en Bolivia ... Fundición Nacional de Mine..., fue dado ayer al firmarse el ...rato por el cual la Comibol en...rá, durante 5 años, a la Fun...ón Oruro, hasta 10.000 tonela...s de estaño, participando en las ...idades que resultaren con un 30 ...ciento. Este paso, calificado de ...rendental, dará al país la opor...idad de cerciorarse hasta dónde ...osible tener hornos propios de ...dición.

...EMONIA

...la ceremonia de suscripción a...ieron el Sr. Fernando Peró, re...sentante de Funestaño, los minis...s de Hacienda y Presidente de ...mibol y funcionarios de la em...sa estatal.

...Sr. Fernando Peró, que dirige ...mpresa desde la muerte de su ...re. Mariano Peró, leyó un dis...so haciendo una historiación de ...estaño. Destacó la labor de su ...re, pionero de la industria mi...a, recalcando que Comibol reci...ó positivos beneficios con el con...o y, por otro lado, la experien...a del país al competir con fundi...es extranjeras. Dijo que los ...eros de la Comibol serán de al...edor de 3 a 4 millones de dóla...s, porque ya no pagará fletes fal ...transporte ni utilizará sacos ...laderos.

...SO DECISIVO

...l Cnl. Juan Lechín Suárez, por ...lado, habló del anhelo nacional ...fundir sus minerales en el país, ...as razones económicas y, más ...e todo, de superación nacional ...e fundan ese anhelo, para apro...char mejor las riquezas del sub...lo. "Por el contrato firmado es...mañana —dijo se da, por fin, ...o de los pasos más decisivos en ...e sentido".

...delató después que Comibol se ...iará con Funestaño para cons...ir una empresa nacional, dan...lugar a una combinación bolivia...de esfuerzo y capitales, de téc...a y de finanzas en un marco es...ncial de esfuerzos y capita...s técnica y de finanzas entre ...sectores privado y público, en ...e por una parte quedan sal...dos los intereses del Estado y, ...otra, se da margen al impulso ...la iniciativa privada.

...Comibol —dijo— tendrá opción al ...por ciento de las acciones y for...rá parte del Directorio de la Fun...ión, teniendo derecho, desde la ...a del contrato, a un 30 por ...to de las utilidades líquidas.

...UEVA ERA

...Después subrayó: "Mantengo la ...eranza de que en esta sencilla ce...monia asistimos a la inaugura...ón de una nueva era en la his...ria económica y social de Boli...a, que se caracterizará por una ...yor justicia social, mayor bien...star y un mayor sentido de res...nsabilidad, alejándonos así de la ...a que acabamos de superar ha...ía de los "libertadores econó...istas" que no hicieron otra cosa ...e sumir al país en la miseria y ...e vergüenza".

...A través del contrato, Comibol ve ...ficará: 1) La bondad del método ...Fundición Peró. 2) Los benefi...os económicos reales para el Es...do. 3) El impacto de la fundición ...la industria nacional. 4) Los ob...tos de comercialización del esta...o fundido.

...Señaló que Comibol, con el con...to, procurará encontrar un siste...a que permita recuperar, en las ...ores, el mayor porcentaje ...sible de baja ley a costos ha...os, si esto puede conseguirse, la ...poración de Comibol podría in...rentarse hasta en un 50% con ...pecto a la actual. Al respecto, el ...el. Lechín expresó: "Fuera de los ...ntenidos entregados a la fun...ión Peró, tendríamos aproxima...ente 20.000 toneladas de mine...s finos de alta ley para tratar...os en otra planta que sea propie...d del Estado y cuya financiación ...ería ser hecha íntegramente con ...o la diferencia de precio existen...entre las actuales leyes y las que ...seguirán con los nuevos procedi...ientos".

...INDUSTRIALIZACION

...Aparte de las valiosas experien...as que obtendrá Comibol, tam...én los técnicos y administradores ...e la nueva planta, podrían ser con...ultados en el extranjero. "Todo sig...ifica que en los próximos años se ...dustrializaría en Bolivia más de ...o 50% de nuestros minerales so...re una producción de concentra...os de Comibol apreciadas en unas ...0.000 toneladas anuales", agregó.

...Concluyó diciendo que esta cifra ...onoce muy considerable con res...ecto a los índices actuales no sig...ifica sino una pequeña parte del ...otencial minero del país cuya ra...ional explotación puede dar no ...olo bienestar al país, sino fomen...o al resto de las industrias inter...as que Bolivia requiere para vivir".

EL GERENTE de Funestaño, Fernando Peró, y el Presidente de Comibol, Cnl. Lechín Suárez, suscriben el contrato, por el cual la Corporación Minera entregará a la Fundición Oruro hasta 10 mil toneladas de estaño anuales. Abajo, izquierda: Personeros de la Fundición Oruro y parte de la concurrencia. Derecha: la testera es ocupada por el Cnl. Lechín, acompañado de los ministros de Economía y Hacienda, el Presidente de la CBF y el Gerente de Comibol, señor Herman Schipers.

PUNTOS BASICOS DEL CONVENIO

Los puntos fundamentales del convenio firmado ayer entre COMIBOL y Fundición Oruro, son los siguientes:

—COMIBOL se compromete a entregar a Funestaño la cantidad mínima de 3.000 tons. métricas de contenido de estaño fino, secas; salvo casos de fuerza mayor. Esta cantidad podrá ser ampliada progresivamente hasta un máximum de 10.000 tons., cuando a partir de 1965 exista aumento real en los índices actuales de producción o se incorporen nuevas fuentes de producción.

—Se deja constancia que COMIBOL tiene suscritos contratos sobre compra-venta de concentrados de estaño con otras firmas fundidoras; dichos convenios serán respetados y cumplidos.

—Las entregas se efectuarán en lotes de 20 ó 30 tons. métricas netas o finas en la planta de Funestaño en Oruro, corriendo los gastos de transporte por cuenta directa y exclusiva de Funestaño.

—Todas las partidas se liquidarán a base del término medio de las cuatro cotizaciones (al contado 90 días) y según publicaciones en el London Metal Exchange Bulletin, al término medio de los 30 días corrientes después de 60 días de entregados los concentrados en Oruro.

—El pago correspondiente a cada lote entregado, de 20 a 30 tons. métricas finas o más se efectuarán en dólares americanos.

—Funestaño se compromete y obliga a pagar a COMIBOL contra entrega de mineral, el 75% del valor estimado conforme a la cotización del día de esa entrega en Oruro, dentro del término de 60 días; y el 25% restante se cancelará dentro del término máximo de 90 días.

—Si Funestaño no cumpliese con los pagos dentro de los términos estipulados, caerá en mora, sin necesidad de ningún previo requerimiento, originando la suspensión de futuras entregas de minerales.

—Cualquiera que sea el tonelaje entregado hasta el límite de 5.000 tons. métricas finas, Funestaño recibirá y pagará en favor de COMIBOL los siguientes bonos y primas: a) Lb. 4-0-0 por ton. larga seca de concentrado a partir de la primera ton. entregada hasta 5.000 tons. (b) un premio mínimo de $us. 10 por cada tons. métrica entregada e nla fundición a partir de la primera ton. entregada; (c) por entregas mayores a 5.000 tons. se estudiará entre partes una mejora o aumento en los bonos y premios.

—Funestaño reconoce y se obliga a pagar a COMIBOL (independiente de los bonos) el 30% de sus utilidades netas según balance anual, a partir de la gestión de 1965.

—Funestaño otorga a COMIBOL opción con carácter preferencial para que ingrese en calidad de socio accionista de Fundición de Estaño Oruro S. A. con un aporte que no exceda del 49% del nuevo capital social a constituirse.

—COMIBOL podrá utilizar la Fundición de Oruro como planta piloto la experimentación de nuevos procedimientos metalúrgicos que, en el futuro se proyectase implantar con miras a la rentabilidad de la Fundición.

—Como el presente contrato está basado en las condiciones del convenio con Williams Harvey, se deja establecido que cualquier modificación que hubiera en los próximos contratos a suscribirse con la mencionada firma será estudiada por ambas partes para determinar las cláusulas que debieran modificarse a objeto de que el presente contrato...

(Pasa a la pág. 5)

Miguel Veizaga trabajará por R. Barrientos

Cochabamba, 6 (PRESENCIA).— Eduardo Soriano Badani, ex-Alcalde Municipal de Cochabamba y actual Jefe del Movimiento Cristiano, reveló hoy que según informaciones confidenciales y fidedignas, el ex-dirigente campesino de la Central 2 de Agosto, Miguel Veizaga, se encuentra dispuesto a trabajar en favor de la candidatura del Gral. Barrientos.

Veizaga es considerado el hombre fuerte del PKIN en el valle y es enemigo irreconciliable de José Rojas Guevara, Jorge Solíz y Gregorio Lopez.

Soriano Badani considera que existen buenas intenciones para la reconciliación de Veizaga con los actuales dirigentes del campesinado.

OPINION DEL PRIN

Interrogado el Jefe Departamental del PRIN, Fernando Ayala Nequena, manifestó que no cree en tal noticia, ya que Veizaga demostró su lealtad a sus principios, pero que sin embargo no descartaba el cambio de un hombre de acuerdo con los dictados de su conciencia.

PACTO DE FSB

Por su parte, David Añez Pedraza, dirigente de FSB, refutó las declaraciones de los dirigentes campesinos de Cochabamba, quienes negaron la existencia de un pacto político entre FSB y el Gral. Barrientos.

Pedraza manifestó que los dirigentes campesinos niegan la existencia de un pacto que no les consta, "puesto que muchos de los que ahora se titulan dirigentes agrarios estaban al servicio de la tiranía. Estos añadió actuaban como opresores y se prestaban a ser utilizados como milicianos para enfrentarse a los sectores revolucionarios y democráticos." Pedraza indicó que su partido hizo mención al pacto únicamente para establecer una verdad histórica.

MINGOBIERNO DENUNCIA UN PLAN DE TIPO SUBVERSIVO

SE ENCUARTELARON A LAS FUERZAS DEL EJERCITO

Anoche a las 22 horas, el Ministro de Gobierno entregó a la prensa un comunicado oficial en el que anuncia estar en conocimiento de los planes subversivos que algunos grupos políticos están gestando. Dijo que las FF.AA. y de seguridad del país, están prontas a repeler cualquier intento que trate de alterar el orden y provocar derramamiento de sangre.

ENCUARTELAMIENTO DE TROPAS

En otras fuentes de información se hizo saber que desde las últimas 48 horas se ha ordenado el encuartelamiento de todos los efectivos del Ejército, indicándose que esta medida tiene carácter simplemente de previsión.

Ayer arribaron a esta ciudad el Ministro de Defensa, el Comandante en Jefe de las FF.AA. y el Comandante del Ejército, quienes se ausentaron a las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz. Ni el Gral. Hugo Suárez Guzmán, ni Alfredo Ovando Candia, mostraron pre disposición para formular declaraciones a la prensa. Ellas estaban relacionadas con la actitud asumida por el General Barrientos de postular a la Presidencia de la República sin hacer dejación del cargo. Este hecho, en todos los círculos políticos del país ha causado oposición, en virtud de que, señalan esos círculos, que fue el propio General Barrientos que combatió la misma actitud que adoptara el depuesto Paz Estenssoro. En organismos del Ejército se han realizado consultas y cambios de ideas sobre la decisión del General Barrientos y el Comandante del Ejército Cnl. David La Fuente anunció que las Fuerzas Armadas no emitirán ningún pronunciamiento al respecto.

La oposición desatada en el país con respecto a la actitud del General Barrientos, está provocando que los partidos políticos asuman una actitud de franca oposición a la Junta Militar y el Ministro de Gobierno sostiene que son algunos "grupos políticos" los que están empeñados en desatar días de sangre en el país "queriendo aprovechar una confusa situación política".

En previsión de todos esos hechos es que se ha ordenado el encuartelamiento de todas las unidades del Ejército en La Paz, incluyendo al Colegio Militar de Irpavi. En círculos militares se mencionó que existen pronunciamientos de unidades militares del interior sobre la actitud del General Barrientos, pero que ellas serán mantenidas en reserva.

EL COMUNICADO

Anoche entregó a la prensa el propio Ministro de Gobierno, Tcnl. de Aviación Oscar Quiroga Terán el siguiente comunicado:

"Frente a las extrañas reacciones de algunos jefes de partidos políticos y al estado de confusión general que se advierte en el panorama interno del país, el Ministerio de Gobierno, juzga oportuno hacer notar a la opinión pública que la Excma. Junta Militar de Gobierno cumple y seguirá cumpliendo el compromiso empeñado con el pueblo para institucionalizar la República.

En efecto, después de haber devuelto sus libertades y garantías al pueblo y a los partidos, ha convocado a elecciones, ha organizado la Comisión que estudiará la nueva Ley Electoral y ha propiciado el diálogo permanente con los partidos y corrientes de opinión demostrando así su verse espíritu democrático; finalmente propugna una política de concordia y de unidad que desgraciadamente no ha sido comprendida ni interpretada en sus nobles alcances por algunos dirigentes y sectores de opinión.

En el campo económico y social, con verdadero espíritu revolucionario, la Junta ha precautelado los intereses populares derogando el Decreto de 22 de agosto, actitud ésta, pedida por todo el pueblo; se ha constituido en celoso vigía de nuestra riqueza gasífera y ha procurado devolver a la Universidad dentro el margen de lo posible, sus recursos económicos.

En contraste con esta línea clara y definida, que mantiene los principios renovadores de la Revolución Boliviana, los partidos políticos no han llegado a encontrar la fórmula de entendimiento y acción constructiva que el país esperaba de ellos, como lo demuestra su actual atomización, sus agudas pugnas internas, su inoperancia para llegar a un acuerdo político veraz...

(Pasa a la pág. 5)

Un sector de maestros dispuesto a iniciar las labores escolares

A un día del inicio de las labores escolares, el panorama educativo —como emergencia de la pugna entre dirigentes sindicales— presenta tres ángulos definidos.

Un sextor organizado de maestros paceños decretó paro de 48 horas para mañana, en protesta por no haber recibido respuesta oficial al planteamiento económico que exige el haber básico de $b. 470.000. Ese sector está dirigido por maestros de tendencia extremista.

Por otra parte, el grdpo de maestros democratas, rechazó el paro anunciando su concurrencia normal a clases. Sostiene que la medida de paralizar labores el comenzar el año escolar constituye una maniobra política con fines anarquistas.

Ante esta situación, las autoridades de la Junta Militar deschucaron cualquier medida inmediata sin antes conocer el pronunciamiento de una comisión económica, cuyo funcionamiento fue convenido entre el Gobierno y los maestros en 1964.

Entre tanto existe incertidumbre en la opinión pública respecto a lo que el presente año escolar pudiera ser.

REUNION DE PRENSA

Ayer al mediodía, dirigentes de la Federación de Maestros de La Paz, convocaron a una reunión de prensa para explicar la posición asumida por los educadores al declarar un paro de 48 horas. Gregorio Higueras, principal dirigente, fue el portavoz de sus colegas.

REPRESENTACION LEGAL

Higueras comenzó por explicar el proceso seguido en el orden sindical por las agrupaciones de maestros, que culminó con las elecciones del 9 de mayo del pasado año en las que fue elegida la actual directiva de la Federación de La Paz. Afirmó que, en realidad, el magisterio no se encuentra dividido y que la prueba de ello es que todos los maestros paceños reconocen como legal a la directiva que Higueras preside.

Con estos antecedentes, informó sobre los congresos nacionales de Tarija en 1961, Santa Cruz en 1963 y Cochabamba en 1964, que aprobaron demandar mejoras económicas para la aflictiva situación de los maestros, señalando un nuevo sueldo básico de $b. 470.

EL AUMENTO

Dijo que el conflicto del pasado año tuvo una solución incompleta, pues los dirigentes de entonces firmaron inconsultamente el convenio de 22 de septiembre, por el cual se concedía a los maestros un aumento medio de $b. 67 a partir de enero, pero sacrificando los bonos "de octubre" y "pedagógico", de $b. 100 y $b. 59, respectivamente. Los maestros, agregó, no se lo rechazaron por inconvenientes el convenio sino que desconocieron a los dirigentes responsables de esa negociación. Agregó que un acuerdo posterior complementario, suscrito ya con la Junta Militar de Gobierno, permitió obtener algún beneficio en el aguinaldo.

Higueras afirmó que la situación de los maestros no ha sido solucionada y que tampoco se ha cumplido la promesa hecha por la Junta el 5 de noviembre, de que con los dineros que se ahorren por la supresión del Control Político, milicias y "barzolas" se harían mejoras económicas a los maestros, no obstante, señaló, que fueron los maestros los que iniciaron la lucha que culminó con la recuperación de la libertad.

DISCRIMINACION

Luego de referirse al pedido hecho a la Junta para convocar al postergado Congreso Nacional Pedagógico, dijo que las demandas de los maestros no pueden quedar postergadas. No pue de haber discriminación, dijo, sobre todo si se tiene en cuenta que los militares fueron beneficiados en sus sueldos con aumentos considerables. Hizo notar que la Constitución Política reconoce a la Educación como la más alta función del Estado y que los maestros son parte de ella.

MAESTROS DEMOCRATAS

Los maestros démócratas, a través de sus portavoces autorizados afirmaron que el paro anunciado es producto de la "maniobra de los agentes comunistas incrustados en la docencia. El magisterio democrata solamente ingresará a una huelga general e indefinida, si la circunstancia le obliga en defensa de sus legítimos derechos". El tor de los maestros demócratas defiende el convenio del 22 de septiembre sosteniendo que se ha producido una mejora económica en los haberes de los educadores. "Antes —dice un comunicado— agitaban a los maestros con las consignas de derrocar al MNR luego de haberse servido de él. Ahora, vuelven a su mismo afán no por las conquistas económicas que pregonan como bandera, sino, porque tienen que cumplir las órdenes que el comunismo les imparte". Reitera su decisión de iniciar labores escolares con normalidad.

MALO EL EXCESO DE LO BUENO

El Hospital Johns Hopkins de Baltimore, una de las instituciones médicas más prestigiosas en el mundo, ha venido empeñado en investigaciones tendientes a descubrir por qué hay niños que nacen retardados.

Un vocero del hospital anunció hace poco que los investigadores han encontrado que existe una relación directa entre enfermedades de los infantes tales como retardación mental y defectos circulatorios, con la cantidad de calcio que estos bebés han acumulado en su cuerpo antes de nacer.

Y adjudicaron esta acumulación de calcio al exceso de vitamina D que la madre consume durante el embarazo.

La cantidad de vitamina D que se recomienda como saludable, son unas 400 unidades diarias, más o menos las que contiene una botella de leche. Pero dentro del estudio antes mencionado, se encontró que una señora que había consumido diariamente 2.000 y 3.000 unidades de vitamina D, dió a luz un niño mentalmente retardado que tenía además defectos en el corazón, alta presión arterial y riñones defectuosos.

Hoy habrá mensaje de Gutiérrez

Falange oficializará su oposición a R. Barrientos

El Jefe de Falange Socialista Boliviana, Mario R. Gutiérrez, emitirá en las próximas horas un mensaje al país en que fijará la posición de su partido, de manera definitiva, respecto a la candidatura del Gral. René Barrientos y a su obligación de dar cumplimiento a preceptos constitucionales. La importancia de tal mensaje radicará en el hecho de que FSB se colocará en la oposición, apenas tres meses después de haber abandonado esa postura política y prestado su apoyo a la Junta Militar de Gobierno.

La nueva posición de Falange fue fijada ayer, cuando los Consejos Directivos y Ejecutivo de Falange en reunión conjunta, analizaron la situación política. Al término de la reunión, que se prolongó desde las 10 hasta las 14.30 horas de ayer, se informó que los dirigentes nacionales de ese partido se mostraron opuestos a la candidatura de Barrientos y calificaron la postura del Presidente de la Junta Militar de Gobierno como de "tipo trujillista". Igual calificativo endilgó FSB al último gobierno de Paz Estenssoro.

MARIO GUTIERRES G.

Según trascendió, en la reunión de ayer, Falange no se mostró contraria a la candidatura de Barrientos "siempre que éste cumpla las disposiciones legales y morales para habilitarse como candidato".

En la oportunidad, también se hizo referencia a la palabra dada por las Fuerzas Armadas a través de la palabra del Gral. Alfredo Ovando Candia, en sentido de comprometer su honor para que ninguno de los miembros de la Junta Militar postule como candidato a la Presidencia de la República y mantenga aquella absoluta prescindencia en el proceso electoral a fin de garantizar la emisión libre del voto en las próximas elecciones.

CONTRA LA CONSTITUCION

El PRIN, de su parte, en declaración que firman Juan Lechín y los principales dirigentes de ese partido, señala que ha causado "verdadero estupor e indignación" el anuncio del Gral. Barrientos de postular como candidato presidencial y que tal propósito lo logrará "desde su condición de Presidente de la Junta Militar de Gobierno". Señala que tal actitud importa pisotear la Constitución en su artículo 17, que prescribe la renuncia de los miembros del Poder Ejecutivo para habilitarse como candidato.

Anota que el hecho demuestra que a Barrientos no le interesa la moral que debe investir un Presidente de la República, "porque no es admisible que se busque la Presidencia desde la Presidencia misma, lo que en definitiva es practicar el prorroguismo al estilo del tirano depuesto". El PRIN afirma luego que Barrientos violó su juramento de convocar a elecciones y no participar como candidato o propiciar otra candidatura, contribuyendo con su actitud a crear confusión y a introducir desconfianza hacia los gobernantes.

A continuación denuncia que las giras de Barrientos son electoralistas y gasta dineros del Estado; no explica los alcances de la Revolución Restauradora y sólo reitera que pretende perpetuarse en el poder, primero como Vicepresidente de Paz Estenssoro, luego como Presidente de la Junta Militar y finalmente como Presidente elegido en comicios impuestos desde el Poder Ejecutivo. Finalmente, el PRIN advierte que el Gral. Barrientos descuida la atención de los problemas nacionales para ocuparse sólo de su campaña electoral.

Agregado cultural en Argentina

ADOLFO DE MORALES SANCHEZ, nuevo Agregado Cultural de la Embajada de Bolivia en Argentina se despidió ayer de PRESENCIA. Morales viajará mañana a la sede de sus funciones. En el grabado aparece junto al R.P. Juan Quirós, a quien comunica sus planes de acercamiento cultural boliviano - argentino.

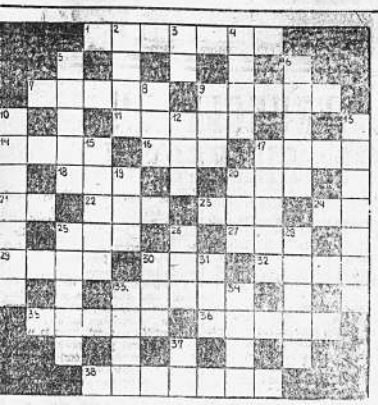
Se proyecta un convenio de gas con Argentina

LIMA, 6 (AP).— "Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Bolivia realiza ahora una magnífica obra de promoción social", dijo Agustín Villarroel, Presidente de la delegación boliviana que asistió a la reunión de la ARPEL que terminó.

Afirmó Villarroel que las utilidades se han invertido en construcción de caminos, escuelas, viviendas y hospitales de atención gratuita, y que YPFB tiene una organización completa para la distribución de sus productos.

Informó a "El Comercio" que se proyecta construir una planta petroquímica en Santa Cruz para la producción de fertilizantes y explosivos en un futuro inmediato, y terminó diciendo que "estamos sumamente interesados en el Mercado Común Petrolero y proyectamos suscribir un convenio de venta de gas con la Argentina".

BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

1.— Lo que el país requiere para su recuperación, en sustitución de la lucha de ambiciones, que sólo producen desorientación y división de la familia boliviana.
2.— Apellido de la nadadora cochabambina que, en fecha 3 del actual, batió el récord nacional de 25 metros espalda, categoría menores, en la cuarta jornada del Torneo Nacional de Natación, que se realiza en la ciudad del Tunari.
3.— Provincia del Departamento de Cochabamba.
4.— Batalla cumplida el 14 de noviembre de 1813, en la que los Grls. Belgrano y Díaz Vélez, fueron derrotados por las fuerzas realistas comandadas por el General Pezuela.
5.— Apellido de uno de los Sub-Decanos de la Corte Superior de Justicia, designados en fecha 26 de diciembre de 1964.
6.— Aféresis de ahora.
7.— Las cuatro primeras letras de la palabra con que se denomina lo relativo a la ciudadanía y al ciudadano.
8.— Siglas de una organización mundial de naciones.
9.— Sonido grato al oido.
10.— Terminación verbal.
11.— Contracción.
12.— Pasión que mueve a indignación y enojo.
13.— La primera de las virtudes teologales.

14.— Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina lo que está situado o cortado oblicuamente.
15.— Uno, amarro.
16.— Letra griega. (Pl.)
17.— Segundo apellido del Presidente del Congreso, durante el Gobierno del General Enrique Peñaranda.
18.— Siglas de una acreditada industria farmacéutica nacional, intervenida por el gobierno del MNR.
19.— Apellido del autor de la letra del himno al Departamento de Chuquisaca.
20.— Capital de la provincia Bustillos del Departamento de Potosí.
21.— Arbol conífero parecido al pino, del que se extrae la trementina.
22.— Apellido del coronel que se hizo cargo de la jefatura del Ejército Nacional el 28 de diciembre de 1879, al asumir la Presidencia de la Junta Militar el General Narciso Campero.

VERTICALES

1.— Interior derecho del equipo de foot-ball de Primera "A" del Club 31 de Octubre, de la ciudad de La Paz.
2.— Prefijo que denota duplicidad o repetición.
3.— Nombre de un importante cerro que sirve de límite internacional con la República del Paraguay luego de la Guerra del Chaco.
4.— Nombre de la Fundición que, a partir del presente año, recibirá de Comibol el 50% de su producción estañífera, para ser fundida en el país.
5.— Nombre actual del Colegio de los Jesuitas San Juan Bautista, sobre cuya base se fundó la Real y Pontificia Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca, marzo de 1624.
6.— Repetido, llámase así la tercera sección de la provincia Aroma del Departamento de La Paz.
7.— Dueña y señora, patrona.
8.— Apellido del ingeniero químico boliviano, cultor de la canción clásica, que se ha revelado como un gran cantante en los Estados Unidos de América.
9.— Nombre del metal cuyas reservas existentes en las provincias del noroeste de La Paz, superan los tres mil millones de dólares.
10.— Apellido de uno de los tres miembros designados en representación del Gobierno para la redacción de la Ley Electoral y que, en fecha 4 del actual, fueron posesionados por el Presidente Gral. René Barrientos.
11.— Provincia del Departamento de La Paz.
12.— Isla del lago Titicaca en la que, el Inca Tupac Yupanqui hizo fabricar un suntuoso templo dedicado a la Luna.
13.— Vocal. (Pl.)
14.— Señora. (Abrev.)
15.— Apellido del Presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz que, en fecha 3 del actual, fue reelegido por un período más.
16.— Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el primer color del espectro solar.
17.— Fallecimiento de una persona.
18.— Cuerpo delgado y rígido que acaba en punta.
19.— Soga de esparto que sirve para atar fardos, etc.
20.— Institución introducida en el Alto Perú en 1569 por el virrey Toledo, mediante la cual los indios estaban obligados por ley a turnarse en el laboreo de las minas.
21.— Planta leguminosa anual, cuyas semillas, del mismo nombre, constituyen un alimento sano y agradable. (Inv.)
22.— Nota musical.

SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA

AGENDA

PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz 1235, esq. Colón. Casilla de Correo 1451 Teléfonos: Dirección y Redacción: 10460. Administración: 11125.

OTROS TELEFONOS DE INTERES GENERAL:

Retén de Bomberos: 25144
Asistencia Pública: 22111
Estación Central: 25694
Aeropuerto LAB: 11157
Aeropuerto Panagra: 12146
Aeropuerto Braniff: 25104
Policía: 26128
Tránsito: 25148

FARMACIAS DE TURNO: (Del 6 el 13 de febrero):

Boliviana.— Ayacucho 384.— Telf. 22202
San Martín.— Plaza Frías 1581.— Telf. 25859
La Plata.— Av. Armentia 650.— Telf. 27369
Peralta.— Villarroel de Rada 121
LOS ANDES.— Sagárnaga 272.— Telf. 12541
Copacabana.— Av. Ecuador 2545.— Telf. 24837.

BOLIVIA Y ALALC

Por HUGO ORTIZ JUSTINIANO

(Conclusión)

En un comienzo se determinaron 2 formas de tratamiento a los países miembros, dándose a Ecuador, Paraguay y Bolivia, el tratamiento de País de Menor Desarrollo Relativo y posteriormente una tercera nomenclatura de Países de Mercados Insuficientes (Uruguay, Perú, Chile, Colombia) tratando de equilibrar desniveles de desarrollo entre los miembros participantes de esta Asociación.

Se entiende en el Tratado que el principio de la Reciprocidad se apoya sobre las concesiones que producen un equilibrio entre las corrientes comerciales de cada país con el conjunto de la Zona y que los países de Menor Desarrollo Relativo puedan conceder liberaciones más lentamente y de menor importancia, sin restricciones en el aprovechamiento de las concesiones de los demás.

Debemos recalcar que la Complementariedad, trata de llegar a la integración industrial por sectores de producción de los países de la Zona.

La Cláusula de la nación más favorecida se opone a todas las demás discriminaciones, con excepción de las regiones fronterizas.

Respecto a las Cláusulas de Salvaguardia diremos que han sido previstas en caso de perjuicios graves hacia un sector económico de un país de la Zona, que ocasione desequilibrio global de la Balanza de Pagos.

Como sucede en todos los países del mundo, el rubro de la Agricultura es objeto de Convenios Especiales que resguardan esta importante actividad de cada país.

Los órganos de ALAIC son la Confederación de las Partes Contratantes, el Comité Ejecutivo y el Secretario.

Al terminar los 12 años de vigencia de la Zona, los países miembros se reunirán para convenir y negociar el establecimiento del Mercado Común Latinoamericano.

En sus tres primeros años de vigencia el Tratado de Montevideo, ha sorteado uno de sus problemas principales, el de los Pagos, sorprendiendo a propios y extraños en cuanto a su acelerada desgravación de los Esenciales del Intercambio, es decir, de los principales productos de exportación tradicionales de los países miembros. Actualmente se confecciona la lista común, con lo que termina su primer Trienio.

Esta tendencia que se observa en todo el mundo, de formar los grandes bloques económicos coincidentes, llámase Mercado Común Europeo, Asociación Europea de Libre Comercio, (EFTA), (Mercado Común Arabe), Africanos, etc., nos muestra a las claras que el sistema del futuro es a base de las Integraciones Económicas.

Nuestro país ha seguido de cerca el desarrollo y evolución de ALALC y nuestra empresa privada nacional, ha tomado conocimiento de primera mano de que acontecer económico a raíz de la invitación que cursó UNIAPAC-BOLIVIA, Asociación de Dirigentes de Empresas Cristianos; el año próximo pasado a los Ejecutivos de ALALC, señores Solá y Magariños, los que en una Mesa Redonda con Empresarios Nacionales intercambiaron una provechosa información de primera mano, respecto a las conveniencias e inconveniencias del ingreso de Bolivia a esta Asociación.

El análisis exhaustivo de la conveniencia o inconveniencia del ingreso de Bolivia, tiene que ser objeto de un estudio de mayor profundidad, no es factible hacerlo en una crónica periodística, tentativa de hacer conocer una vez más este problema importante.

Es pertinente dar algunos conceptos en relación a lo que el eventual ingreso de Bolivia a ALALC, repercutiría en nuestra Zona Oriental del país, dado que la Cámara de Industrias y Comercio de Santa Cruz, al celebrar sus Bodas de Oro, será la anfitriona de la reunión de la Federación Nacional de Empleadores Privados de Bolivia, el próximo 11 de marzo, porque dicha Reunión específica en su Temario como uno de las temas principales la ASOCIACION LATINOAMERICANA DE LIBRE COMERCIO — ALAIC.

La región de Santa Cruz en los últimos tiempos ha tenido un considerable desarrollo agrícola cambiando con la industrialización de la caña de azúcar, que en estos momentos ha llegado a la etapa de saturación del mercado interno de consumo, ocasionado el estancamiento del sancho creciente de las áreas adyacentes a los cambios que se abrieron y se abren en ese solar patrio.

Es importante para los Empresarios Privados de Santa Cruz, resolver sus problemas de mercado, porque es más el deterioro que sufre una economía en pleno desarrollo que otra estancada, las enormes áreas actuales habiles para esta clase de trabajos practicamente permanecen sin utilizarse, ocacionando pérdidas sustanciales de anteriores inversiones.

La República Argentina, da un trato preferencia a la madera paraguaya, liberándolas de aranceles que rigen para países fuera de la Zona, quedando, la colocación de la actual producción madera nacional en inferioridad de condiciones, y este importante rubro productor sometido al simple consumo nacional, que sabemos es limitado.

Tenemos información que el Ecuador a través de la Zona exportó al Uruguay azúcar refinada y mezcla, al margen de la cuota internacional, gracias al tratamiento preferencial que mutuamente se otorgan los países miembros de la Zona. El año de la zafra 1964, nos sorprendió con un excedente calculado en el 33 % del consumo anual interno de azúcar refinada que acortó el período de zafra para no aumentar el excedente, aumento que en la próxima zafra se incrementará aún más, creándonos a corto plazo, serios problemas de excedentes.

Estos medios de información nos indican que el arroz, bananas y demás frutales, también son productos de intercambio tradicional entre los países de la Zona.

Creemos que la Reunión indicada de la ciudad de Santa Cruz el próximo mes, dará una magnífica oportunidad para que nuestros empresarios privados vean con algún detenimiento estar magníficas oportunidades, que hemos tratado de esbozar destacándolas como uno de los muchos medios que existen para resolver algunos problemas que se presentan en nuestra economía en su actual etapa.

AVISO DE REMATE

El Doctor Ezequiel Block Melgar, Juez Octavo de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber a los interesados que por auto de fojas 77 de fecha 2 de febrero, se ha señalado el verificativo del remate el día 23 del presente mes, a horas 16 y 30 en su hasta pública de la casa N° 125 de la calle Santiago de la región de Alto Chijini de esta ciudad, de propiedad de Pascual Chambilla, sobre la base de su tasación pericial de veintiseis mil trecientos setenta pesos bolivianos ($b. 26.370), valorada con una primera décima por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Estanislao Pérez contra Pascual Chambilla sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalado a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia previo empo se del 5% establecido por ley.

Para mayores informes la Secretaría del Juzgado.

La Paz, 6 de febrero de 1965.

(Fdo.) Raúl Jiménez Sanjinés. Secretario del Juzgado 8° de Partido en lo Civil.

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la

VITALIDAD SEXUAL

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama **TONOSEX** y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos brios juveniles a millares de hombres que ya se sentian decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida **TONOSEX**, y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del **TONOSEX** es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos.

TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo. T-11

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD

Para el caballero distinguido

SIR

Artículos para afeitar

Tránsito entre Sucre y Cochabamba fue suspendida en forma indefinida

SUCRE, 6. (PRESENCIA). — El hundimiento de uno de los pilares del puente Arce de reciente construcción, a 60 kilómetros de esta ciudad y la inminente caída total del puente, obligaron a la Jefatura de Tránsito de esta ciudad a suspender e nforma indefinida el trayecto a la ciudad de Cochabamba. El Ing. José Gamarra, jefe distrital del Servicio Nacional de Caminos, dispuso una movilización total del grupo de técnicos y trabajadores al lugar del puente, donde tratan de mantener en posición a los restantes pilares y evitar un colapso total del mismo. De esta manera, frente a la persistente lluvia, el Ing. Gamarra puntualizó que "es sumamente imposible predecir cuándo estará habilitado este importante puente que une los departamentos de Chuquisaca y Cochabamba, ya que los diversos factores como la persistente lluvia y el elevado caudal del Río Grande que se eleva hasta 6,80 metros, impiden su acelerada refacción". Añadió que: "de seguir así, se evitará incluso el paso de pestones por el puente, y sus suspensión indefinida hasta que pase la época de lluvias".

Algunos datos económicos de costo, y otros datos sobre el puente que hace sólo dos años fue inaugurado por el Dr. Paz Estenssoro.

PUENTE SUCRE EN PESIMAS CONDICIONES EN RUTA A POTOSI. — El puente colgante de artística estructura que une los departamentos de Sucre y Potosí sobre el Río Pilcomayo y denominado "Puente Sucre" por el entonces Presidente de la República Dr. Aniceto Arce, está en tan malas condiciones que se ha ordenado la suspensión total y definitiva del tráfico pesado, revistiendo mayor gravedad que el puente Arce sobre la ruta a la ciudad de Cochabamba.

El camino Sucre-Uncía que daría acceso a las minas nacionalizadas y la ciudad de Oruro, está abandonado, y es sumamente difícil el tránsito de vehículos, debido ahora a las persistentes lluvias que continúan precipitándose en esta región por más de doce días consecutivos. El Servicio Nacional de Caminos, que está cumpliendo una ardua labor para mantener expeditas las diversas rutas, trata de mantener en buen estado la ruta entre Sucre y Camiri, única vía de acceso a esta capital.

Tanto el tránsito aéreo como el ferroviario sufren serios inconvenientes con motivo de la época, lo cual hace que ésta ciudad esté en la actualidad virtualmente aislada del resto de la república.

EDICTO

El Dr. Ezequiel Blok, Juez octavo de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Por el presente edicto, hace saber, notifica, cita y emplaza a Francisco Auza para que por sí o mediante poder asuma defensa dentro del juicio ejecutivo seguido por Jorge Córdova contra Francisco Auza sobre cobro de pesos.— Al efecto se transcribe a continuación los recaudos necesarios, — — Lleva tiembre de ley, — — Señor Juez de Partido en lo Civil.— En acción ejecutiva demanda el pago de la suma que indica — — Otrosí 1°— Comisión para el embargo que indica.— Otrosí 2°— Domicilio JORGE CORDOVA C., mayor de edad, industrial minero y hábil en derecho, ante usted me presento y con respeto digo:— Por el documento privado, debidamente legalizado que acompaño se evidencia que el señor FRANCISCO AUZA, me adeuda la suma de doce millones de bolivianos (12.000.000. — —) equivalente a doce mil pesos bolivianos ($b. 12.000. — — —) suma que no obstante mis continuos requerimientos no me ha sido pagada.— Al presente, teniendo el documento aparejado la suficiente fuerza ejecutiva que le asigna el inc. 1° del artículo del 434 del pdto. Civil, pido se legitima la personería de las partes, y con la protesta de abonar justos y legítimos pagos, si los hubiera, interpongo presente acción ejecutiva contra el citado señor Francisco Auza y pido a Ud. se digne el respectivo auto de solvendo, ordenando el pago de la demandado dé y pague dentro de tercero, la suma adeudada con más los intereses convenidos, gastos y costas del juicio, sin perjuicio deberá trabajarse el embargo de sus bienes.— Otrosí 1°— Como la suma adeudada corresponde al saldo de la venta de una camioneta marca "Internacional" Placa N° 14040, Motor N° SD 220-9767, Chasis N° L-120- 17863, que actualmente se encuentra en Villazón en poder del señor Mario Montero, y habiéndose dado expresamente en garantía conforme indica la cláusula 3a. del documento adjunto, solicito a Ud. se digne disponer el embargo del vehículo, para lo se dignará disponer se dirija oficio al Sr. Director General de tránsito para efectividad del citado embargo, debiendo ser depositada en poder del señor Gastón Moreira O., Agente de Hansa Ltd. en la localidad de Villazón, Otrosí 2°— Domicilio, el Estudio de mi Abogado, Potosí 876 1° piso Of. 3. Justicia etc. —La Paz, 21 de enero de 1964, Firmado Bernardo Hurtado Navarro Abogado.— Jorge Córdova.

Decreto de Fojas tres — — Lleva el sello del Juzgado. — — — A 2° de enero de 1964. — — — Vistos: La fuerza ejecutiva del documento acompañado, la personería del ejecutante, la liquidez y exigibilidad de la obligación y la protesta que se hace de abonar justos y legítimos pagos, notifíquese a Francisco Auza para que dentro de tercero día dé y pague la suma de doce mil pesos bolivianos ($b. 12.000) más intereses legales y bajo apercibimiento de costas. — — Sin perjuicio de lo ordenar, trábese embargo de los bienes propios del ejecutado hasta el monto de la suma adeudada, debiendo expedirse mandamiento de embargo. — — — Al Otrosí.— Expídase mandamiento de embargo de la camioneta marca "Internacional" Placa N° 14040, Motor N° SD 220-9767, Chasis N° L-120-17863, conforme se solicita.— Al Otrosí 2°— Por señalado. — — Firmado Alejandro Loza I. Juez. Octavo de Partido en lo Civil. — — Ante mi Raúl Jiménez Secretario. Decreto de fojas 25 vuelta. — — — Lleva el sello del Juzgado. — — — A 26 de Enero de 1964. — — — En mérito a la representación que cursa a fojas 13 practíquese la notificación solicitada mediante edicto publicados en la prensa de conformidad al Art. 141 del Procedimiento Civil. — — — Firmado Alejandro Loza I. Juez. — — — Ante mi Raúl Jiménez Secretario del Juzgado 8° de Partido en lo Civil. ES LIBRADO EN LA CIUDAD DE LA PAZ A LOS CINCO DIAS DEL MES DE FEBRERO DE MIL NOVECIENTOS SESENTA Y CINCO AÑOS.

P. O. del Juez 8° de P. en lo C.
Raúl Jiménez Sanjinés
SECRETARIO DE JUZGADO 8° DE PARTIDO EN LO CIVIL
La Paz.-Bolivia.

ASOCIACION DE ABOGADOS PEDRO DOMINGO MURILLO

Ha sido organizada en La Paz la Asociación de Abogados "Pedro Domingo Murillo". Según sus propósitos de la nueva organización, sus integrantes se proponen asumir la defensa de los intereses nacionales con estricta sujeción a los preceptos legales. Realizar intercambio académico con instituciones de profesionales del interior y exterior. Auspiciar seminarios sobre temas jurídicos y problemas de interés nacional.

La Asociación está representada por los abogados Arturo Vilela del Villar y Carlos Michel Aguirre.

En el Servicio Nacional de Caminos, no se quizo proporcionar al

¿NECESITA UD. USAR LAXANTES?

Si es así, no experimente con laxantes corrientes. Remedie su

ESTREÑIMIENTO

con las tabletas laxantes BYOSAN. BYOSAN produce fácil y refrescante acción laxante, sin irritar, sin dólicos ni otros muchos molestos que frecuentes en laxantes corrientes. Empiece hoy mismo a tomar

"BYOSAN"

DE VENTA EN FARMACIAS

DEPARTAMENTO DE CANALIZACION Y ALCANTARILLADO

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Alcalde Municipal de La Paz, se convoca a propuestas para la ejecución de trabajos de alcantarillado en el sector de viviendas obreras de la "FABRICA SAID" en la zona de Achachicala. Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado y con todas las formalidades de Ley, hasta horas 18 p.m., del día 11 de febrero del año en curso, en la Oficialia Mayor de la H. Alcaldía Municipal.

El pliego de especificaciones, planos y perfiles, serán proporcionados por la Dirección de Canalización y Alcantarillado de la H. Municipalidad de La Paz.

La Paz, 4 de febrero de 1965.

P.O. del señor Alcalde Municipal

José López Córdova
Oficial Mayor de la H. Municipalidad.

AVISO PERMANENTE

A LOS DEUDORES

Juan Luzio
Dr. Alberto A. Maldonado
Angel Mallea

hasta que paguen sus cuentas en "COBANA"

Dr. ROLANDO COSTA ARDUZ
NEUROLOGO TITULADO

Ex-médico residente del Instituto de Neurología de Montevideo, Uruguay.

ATIENDE: Enfermedades del Sistema Nervioso, Musculares. Neurosis, tics, epilepsias. Transtornos de lenguaje. Accidentes cerebrovasculares. Interpretación electroencefalográfica. Consultas: de 15 a 18 horas. Consultorio: Illampu 608, esquina Tumusla. Domicilio: Nicolás Acosta 454 Telf. 26961. Casilla: 2445.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Departamento de Extensión Cultural

ACTUACION DEL TEATRO EXPERIMENTAL UNIVERSITARIO DEL CUZCO

Representando la obra del escritor Don Gustavo Valcarcel

AMANECER LATENTE

Drama en tres actos
LUNES 8 DE FEBRERO, A HORAS 18:30
ENTRADA LIBRE

PARANINFO UNIVERSITARIO

SE COMPRAN TECLES

De cadena tipo "Yale" de 2.0, 3.0, 5.0 y 10.0 tons.

Se reciben propuestas por escrito en la Secretaría situada en Plaza Venezuela N° 106, hasta el 15 de febrero de 1965.

La Paz, 5 de febrero de 1965.

BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Departamento de Extensión Cultural

Facultad de Filosofía y Letras

3 CONFERENCIAS DEL Prof. Marcos Magalhaes Rubinger

Catedrático de Antropología y Etnología de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Minas Gerais, Brasil.

SOBRE TEMAS:

Lunes 8.— "ORIGEN DEL HOMBRE AMERICANO"
Miércoles 10.— "LA CUESTION RACIAL"
Viernes 12.— "OBSTACULOS Y RESISTENCIAS AL MUNDO SOCIAL"
Horas 18:30, en el AULA LIBRE "A"

AVISO DE REMATE

De acuerdo a la Resolución Suprema N° 126723, se ha dispuesto el remate en pública subasta de un lote de 4 automóviles de las siguientes características Marca "DODGE" Sedán Modelo 1962, cada vehículo con llanta de repuesto en perfecto estado de funcionamiento, de propiedad de las FF. AA. de la Nación sobre las siguientes bases:

1.— (Un automóvil sobre la base de . . . . $b. 25.000.—
2.— (Un) automóvil sobre la base de . . . . " 25.000.—
3.— (Un) automóvil sobre la base de . . . . " 25.000.—
4.— (Un) automóvil sobre la base de . . . . " 22.000.—

Acto que se llevará a cabo el día 8 de febrero del año en curso en el Gran Cuartel General de Miraflores a horas 14.30.

Los interesados pueden concurrir el día y hora señalado al mencionado local Militar para hacer postura previo el depósito de ley.

La Paz, enero de 1965.

Cnl. DEM. MARCOS VASQUEZ SEMPERTEGUI
Comandante Acc. del Ejército.

Estado Mayor del Ejército — Sección IV — Bolivia

PRESENCIA

DIRECTOR: Rodezno Cajías K.
CONSEJO DIRECTIVO: CO-DIRECTOR Y GERENTE: Alberto Bailey Gutiérrez. Juan Quirós, Alfonso Prudencio Claure, Jaime Huméres S., Horacio Alcázar P., Carlos Andrade Q.

La Paz (Bolivia), Domingo 7 de Febrero de 1965

Editorial

FUNDICION DE ESTAÑO

Durante mucho tiempo se ha discutido sobre la posibilidad de fundir nuestro estaño en el país. Tales discusiones han sido superadas por los hechos: así como el movimiento se prueba andando, nuestra capacidad de fundir estaño se ha demostrado en Oruro, fundiendo aquel metal y ofreciéndolo a la venta para su uso inmediato.

Es verdad que, por el momento, sólo se están tratando minerales de alta ley. Pero no hay razones para pensar que las dificultades inherentes a los minerales de baja ley — que constituyen un apreciable porcentaje de nuestra producción — no han de poder ser vencidas en un próximo futuro, si en los experimentos se pone el suficiente capital, al que se añadiría la experiencia ya adquirida.

Quizá los procesos de fundición lleguen a costar algo más que en las empresas internacionales dedicadas a estas actividades. Pero inclusive ese mayor costo —que no parece que sea muy considerable— podrá ser compensado por el ahorro de divisas que ahora se pagan a las fundidores, por la desaparición de los transportes en ese caso, por la apertura de mercados en los cuales podremos colocar directamente un producto apto para el uso inmediato.

Ahora, se ha firmado entre Comibol y la Fundición Vinto un convenio para tratar hasta diez mil toneladas de estaño: es decir, casi la mitad de nuestra producción actual, con un ahorro estimado de cuatro millones de dólares, por diversos conceptos.

En cuanto a las investigaciones para fundir minerales de baja ley, decía un conocedor del asunto, que el problema es más económico que técnico. Tales investigaciones cuestan dinero y, a veces, tardan en dar sus frutos; no será fácil ni rápido el contar con las instalaciones y procesos para fundir ese mineral en condiciones favorables para el país.

Una experiencia ya la tenemos. El problema puede ser el del dinero. Pero si los cálculos acerca de aquellos cuatro millones a que arriba nos referimos, son exactos, como ya vemos la dificultad para que, con ese respaldo, pueda conseguirse un crédito en condiciones corrientes. Posteriormente, los nuevos ahorros que pudieran lograrse, aunque no fueran tan elevados como los resultantes de la fundición de minerales de alta ley, serán lo suficientemente importantes como para pagar el capital y los intereses del préstamo conseguido.

Hay un viejo ideal boliviano: el de complementar la producción de minerales con su tratamiento y fundición. Los primeros pasos, que son siempre los más difíciles, ya están dados y conceden confianza para intentar otros que sirvan para fortalecer a nuestra economía.

TRIDENTAZOS — Por Luzbel

NO PUEDO CON MI CARÁCTER

CORREO DE ESPAÑA.-

"Cuadernos..."

Por PEDRO SHIMOSE

Durante el último cuarto de siglo mucha gente (y entre esa gente, muchos españoles) denostó a España por razones políticas creando, de esta manera, un falso concepto de lo español.

De ahí por qué uno se resiste a creer que existe una nueva mentalidad allí donde todo se presupone "reaccionario" o "tenebroso". Esto me sucedió antes de conocer al pueblo español y antes de leer una humilde revista que se edita en esta ciudad y que no aspira a otra cosa que a promover el diálogo entre los hombres. La revista se llama precisamente, "Cuadernos para el diálogo" y la dirige Joaquín Ruiz-Giménez.

Joaquín Ruiz-Giménez es un intelectual que antes que por su magisterio en la Universidad de Madrid o por su ejercicio del cargo de Ministro de Educación Nacional en 1956, es conocido por su participación en el Concilio como auditor seglar.

En octubre de 1963 este "católico liberal", como lo catalogan erróneamente "Le Monde", funda estos cuadernos que tienen el mérito de formar informando a la cristiandad sobre su misión y sus responsabilidad en la hora presente que requiere de "un cristianismo no emparentado con gangas sociales, políticas y económicas".

A través de sus últimos cinco números me doy cuenta del por qué "Cuadernos para el diálogo" ha podido imponerse y subir su tirada de 3.000 a 10.000 ejemplares en tan poco tiempo.

Firmas de prestigio como las de José Luis Aranguren y Dionisio Ridruejo; el espíritu polémico de sus vibrantes reportajes y sus ágiles comentarios —además de una buena diagramación— hacen que esta revista sea atractiva y pegajosa. Quien comienza por hojearla por curiosidad, termina leyéndola de cabo a rabo por interés.

De todos sus artículos me llamó la atención un editorial (de los números 10-11) sobre "Hispanoamérica, problema de España". Allí se otea el porvenir con bastante agudeza de criterio político. Sin paternalismo, se dice claramente que "Hispanoamérica y Europa se necesitan mutuamente". Es verdad. Y que "no hay que argumentar mucho, ni poco ni nada, para hacer ver que España está llamada a ser el puente de unión entre los dos mundos". También esto es verdad, aunque no voy a seguir con las transcripciones, pues a este paso....

Finalmente, abrigo la esperanza de que la Caridad y la claridad con que se escribe en "Cuadernos para el diálogo" contribuirán a que se comprenda y se equilibren muchos problemas propios de este nuestro agitado "siglo de luces".

¿Qué pasará el 7 de marzo?

Francisco Merlino

La opinión pública no ha tenido la suficiente información como para apreciar en toda su magnitud los cambios que se realizarán el 7 de marzo próximo en la Misa y en los actos de culto en general.

Es posible que muchos quedarán no sólo sorprendidos sino desorientados. Y con razón. Si a uno se le dice de cambiar actitudes y costumbres propias, que constituyen su norma de vida desde hace mucho tiempo, sin darle la razón de este cambio, es natural que se sorprenda y se desoriente; y es también natural que se pregunte ¿y por qué tengo que cambiar? Es la pregunta que muchas personas se harán cuando el 7 de marzo se encontrarán frente a una nueva liturgia, que exigirá un cambio en las actitudes y costumbres de "asistir" a la Santa Misa.

NUEVA LITURGIA

Es sabido que el Concilio Ecumênico Vaticano II, entre otras cosas, ha reexaminado la liturgia de la Iglesia y, después de un largo estudio, al finalizar la II sesión, ha promulgado el 4 de diciembre, 1963, un documento oficial conocido como "constitución sobre sagrada liturgia".

En la introducción el documento dice textualmente: "este sacrosanto Concilio se propone acrecentar de día en día entre los fieles la vida cristiana, adaptar mejor a las necesidades de nuestro tiempo las instituciones que están sujetas a cambio, promover todo aquello que pueda contribuir a la unión de cuantos creen en Cristo y fortalecer lo que sirve para invitar a todos los hombres al seno de la Iglesia. Por eso cree que le corresponde de un modo particular proveer a la reforma y al fomento de la liturgia. En efecto, la liturgia, por cuyo medio "se ejerce la obra de nuestra redención" sobre todo en el divino sacrificio de la Eucaristía, contribuye en sumo grado a que los fieles expresen en su vida; y manifiesten a los demás, el misterio de Cristo y la naturaleza auténtica de la verdadera Iglesia".

Los cambios a que se refiere la reforma litúrgica no son de carácter substancial, en el sentido de que la Misa y los demás sacramentos ya no sean los de antes, sino que se cambian aquellos aspectos accidentales que están sujetos al variar de los tiempos y de la mentalidad propia de los hombres de su tiempo. Los del siglo XX ya no hablan como los del siglo XII y, sus exigencias son muy distintas ya en el modo de vivir como de actuar. El estilo mismo de los templos expresa el cambio de las épocas. Ahora bien ¿qué pasa con los ritos litúrgicos? Que el idioma latín, por ejemplo, usado en la realización de los actos litúrgicos ya no responde al idioma corriente. Muy pocos —y no sólo entre los laicos— están en condición de entenderlo. De ahí que la liturgia en lugar de ser un "acto comunitario del pueblo", reunido en oración, se ha vuelto un rito ininteligible y cada vez más lejos del sentir del pueblo. Eso ha dado origen a un sinnúmero de deformaciones en la práctica de la liturgia; revistiéndose de muchas devociones marginales que han terminado con aislar completamente al pueblo del altar. La expresión misma de "asistir a la Santa Misa" refleja la actitud pasiva del pueblo frente al altar; como si la Misa fuera un acto teatral al cual se asiste, donde el sacerdote actúa como "actor" y el pueblo como "espectador".

Nada más equivocado y nefasto.

Equivocado, porque el sacrificio de la Misa es un acto "comunitario" en que el sacerdote actúa en nombre y en comunión con todos los que son unidos a El en la fe y en el amor al Padre. Afreciéndose en el altar, por ministerio de los sacerdotes, Cristo renueva —de manera ya no sangrienta— el mismo sacrificio de la cruz CON y PARA todos los creyentes. Todo el pueblo tiene que estar unido a Cristo en este acto, y con El y por medio de El dar a Dios el culto que se le debe. De ahí la necesidad de que todo el pueblo entienda, en su propio idioma, lo que el sacerdote reza y los distintos actos sagrados que realiza durante la Misa. Sacerdote y pueblo forman una sola asamblea, presidida, por Cristo presente en SU PALABRA que es la Sagrada ESCRITURA recordada y comentada en la Misa; en la REUNION de sus fieles según su promesa: Donde dos o tres estén congregados en Mi nombre, Yo estoy en medio de ellos"; en la RENOVACION del sacrificio de la cruz, al cual los fieles han de unirse ofreciendo con Cristo su vida, sus trabajos, sus sufrimientos y penas y comunicar todos con el "Pan de Vida", para vivir en Cristo el gran misterio pascual de Su pasión, muerte y resurrección.

Es preciso, pues, que sacerdote y pueblo se unan en la oración común con Cristo y con un lenguaje vivo que permita el pleno entendimiento de lo que se expresa y se realiza. "Mas para asegurar esta plena eficacia es necesario que los fieles se acerquen a la sagrada liturgia con recta disposición de ánimo, pongan su alma en consonancia con su voz y colaboren con la gracia divina, para no recibirla en vano. Por esta razón los pastores de almas deben vigilar para que en la acción litúrgica no sólo se observen las leyes relativas a la celebración válida y lícita, sino también para que los fieles participen en ella CONCIENTE, ACTIVA y FRUCTUOSAMENTE".

Si falta esta participación activa y conciente, como dice la Constitución Litúrgica, entre sacerdote y pueblo; y el idioma, en lugar de facilitar esta participación, la obstaculiza, se produce un fenómeno muy nefasto. El sacerdote queda aislado en su acto litúrgico, las palabras sagradas que pronuncia no llegan a la mente y al corazón de los fieles; y todo esto provoca la ruptura entre el altar y el pueblo, entre Cristo y sus fieles, cuya actitud se limita en "asistir a la Misa", sin tener una activa participación en la misma. Semejante actitud no puede menos que aburrir y trocarse en puro formalismo.

Es lo que pasa.

He ahí la razón por la cual el Concilio Ecumênico ha dispuesto que se introduzca el uso del idioma del país en la liturgia, como primera medidas. Pero no sólo eso, sino que hace un deber a los pastores de almas —obispos y sacerdotes— para que instruyan a los fieles para aplicar debidamente la constitución sobre la sagrada liturgia a fin de que entiendan la grandeza y la practiquen con dignidad y con toda su alma.

PEDIDO A LA COMISION NACIONAL LITURGICA

En los días 9, 10, 11 se reunirá en Cochabamba una Comisión Nacional Litúrgica, constituida por obispos y por sacerdotes —parece que faltarán los laicos ¿por qué?— con el fin de estudiar la manera más práctica para llevar a cabo la reforma litúrgica en Bolivia, que tendrá su realización desde el 7 de marzo venidero.

Lo que pedimos a dicha Comisión es que sus miembros no piensen con idiosincrasia alemana, belga, francesa, italiana, española, norteamericana, sino con la idiosincrasia del pueblo de Dios, que vive en Bolivia y que ansía hablar a Dios "en boliviano" sin que ello signifique actitud nacionalista, sino sólo dialogar con Dios de manera que le pueda expresar confiadamente su corazón y sus graves pro-

Toda una Mujer

Marina Lijerón de Betachini

Por HAROLD OLMOS M.

—"Quien ha dejado el corazón en su tierra, no puede sentirse en ningún momento alejado de ella..."

Y, realmente, es así. Durante 16 años casi continuos de ausencia, la doctora Marina Lijerón ha estado viviendo los problemas nacionales y haciendolos conocer a América.

Licenciada en Ciencias Políticas y Sociales por su tesis "El Código del Niño", en la Universidad San Andrés, 1941; con título de abogada en 1943 y habilitada para ejercer la profesión en Argentina, la doctora Lijerón ha participado en varios congresos interamericanos siendo siempre un exponente de la bolivianidad.

Tras cursar una amplia verja de hierro, ingresamos a la residencia de Miraflores donde temporalmente se encuentra alojada.

Con una amable sonrisa, nos invita a pasar al Living.

—¿Cómo ve las inquietudes culturales bolivianas...?

—Estoy asombrada. He podido observar un despertar enorme en las inquietudes de nuestro país, particularmente en la mujer. Después de mucho tiempo, he visto que verdaderamente se piensa hacer patria.

Y cuando inquirimos acerca de los mejores valores culturales de Bolivia, según su criterio, modestamente nos responde:

—Prefiero no citar nombres. Pero el desarrollo cultural, puedo afirmar, tiene un impulso desbordante de entusiasmo...

Empieza a evocar sus recuerdos de boliviana en Bolivia y nos dice cuán difícil era entonces, para la mujer, realizar una labor cultural.

Después nos enseña múltiples fotografías de su participación en conferencias interamericanas y, seguidamente, muestra una variedad de programas de los diferentes actos en que ella participó como delegada boliviana...

recordarse el aniversario patrio,

—Todos los años —nos dice— al realizamos conferencias sobre distintos problemas bolivianos, tratando de hacer llegar al corazón de América el enclaustramiento marítimo de Bolivia.

Un tema que la apasiona: el niño abandonado por la sociedad.

Y es aquí cuando lamenta que las instituciones encargadas del menor, tan sólo se fijan en el niño blanco sin analizar la situación del niño indígena. Defensora por antonomasia del indígena, apunta: El niño indígena boliviano, en la comunidad indígena, tiene un desarrollo de elevada moral, y por eso sus delitos son mínimos... y sin embargo, permanece marginado.

—Perdone Ud. —nos dice— soy de un temperamento tremendamente apasionado cuando hablo del problema de nuestros niños...

Pero Marina Lijerón, dentro de las múltiples facetas culturales que desarrolla en Buenos Aires, donde volverá en pocas semanas más para ocupar un cargo en la Embajada Bolivíana, también analiza el problema humano de nuestros braceros en el norte argentino.

La pobreza descarnada de nuestros obreros, es presentada por Marina Lijerón de Betachini como un problema que requiere urgente solución.

""El convenio firmado el año pasado, sobre nuestros braceros desgraciadamente, ha dejado mucho que desear". Recuerda de parlamentarios argentinos que se han interesado en los braceros y realizan una labor prolija para conseguir un mayor beneficio para los trabajadores bolivianos.

(Pasa a la pág. 5)

Carta Pastoral de los Obispos Bolivianos:

Se implantan en Bolivia las reformas litúrgicas aprobadas en el Concilio

I — INTRODUCCION El Concilio Vaticano Segundo, la gran asamblea de los obispos Católicos del mundo entero, reunidos alrededor del Padre y Pastor de todos nosotros, el Papa Pablo VI, ha ofrecido el primer fruto de su trabajo de renovación de la vida cristiana en forma de un documento, que bajo el nombre de "Constitución sobre la Sagrada Liturgia" fue ratificado y promulgado por el mismo Santo Padre, el día 4 de diciembre de 1963.

"Nos regocijamos de este resultado", así dijo el Papa en su solemne discurso al clausurar la Segunda Sesión del Concilio, "Porque aquí descubrimos un homenaje a la escala de valor y deberes de Dios ocupa el primer lugar. La oración es nuestro primer deber. La liturgia, fuerte primera de la vida es la primera escuela de nuestra vida espiritual" (Discurso de 4 de diciembre de 1963).

Hermanos, queridos sacerdotes y fieles, habéis escuchado y leído por radio y por la prensa las informaciones y comentarios respecto a las habéis preguntado: "¿Por-cuáles reformas e invocaciones? ¿Son realmente errados o equivocados?"

Nuestra inquietud y vuestra preocupación son legítimas y en esta carta pastoral vuestros obispos desean dar una contestación autorizada en nombre del Concilio y de la Iglesia.

La Santa Iglesia, nuestra Madre, se preocupada por el bien espiritual de sus hijos, a quienes desea conducir sin cesar la abundancia de los tesoros que Cristo nuestro Señor dejó en patrimonio. Entre estos tesoros los mayores se encuentran en la Sagrada Liturgia, a través de la celebración eucarística y la celebración de los demás sacramentos.

I — LITURGIA: ACCION DE CRISTO SACERDOTE EN SU IGLESIA

1. Tiempo ya de que los cristianos comprendan lo que es la Liturgia. Ella no es una cosa, no es todo un conjunto de ritos y ceremonias.

La Liturgia es la acción de Cristo Jesús. Es Cristo vivo que se constituye en Pontífice, es decir, el gran puente entre Dios y la humanidad.

En el presente Cristo en el Santísimo Sacramento de la Misa. Está presente en la persona del ministro, porque la Misa se ofrece por el ministerio de los sacerdotes el mismo que se ofreció en la Cruz. Nos reza, pide perdón, alaba a su Padre de manera digna y agradable. El ofrece su Cuerpo y su Sangre a Dios Padre. Sobre todo está presente bajo las especies eucarísticas de pan y vino, en que el celebrante, en la persona de Jesucristo, pronuncia las palabras: "Tomad y comed, porque esto es mi Cuerpo, este es el Cáliz de mi Sangre..."

Está presente Cristo con su fuerza en los SACRAMENTOS: cuando Pedro bautiza, es Cristo quien bautiza; cuando en la Confesión el sacerdote nos da la absolución, Cristo es quien dice: "Quedan perdonados tus pecados". Cristo es quien habla en la Unción de los enfermos, el que perdona los pecados que cometieron en vida, les da consuelo y confianza. El les hace entrever en un acto de esperanza sublime las bellezas de la vida perdurable.

Está presente Cristo en su Palabra: cuando se lee la Sagrada Escritura en la santa Misa, es El quien habla a la asamblea como hablaba a las muchedumbres en Galilea. Y cuando el sacerdote dirige la palabra para explicar los textos sagrados a los fieles, es Cristo quien habla por su boca.

Está presente Cristo en la asamblea de los fieles: "Donde dos o tres estén congregados en mi nombre, Yo estoy en medio de ellos", dice, Yo estoy en medio de ellos", así se expresa Cristo (Mateo 18,20). Es su deseo que el Pueblo de Dios se reúna en Asamblea de hermanos, unidos en una misma fe y un mismo amor, y celebre los santos Misterios.

La Liturgia es una acción de la Iglesia, es decir, de toda la asamblea, no tan sólo del obispo o del sacerdote, sino de todo el pueblo. El laico, el fiel, no está allí como un simple espectador, sino como actor. No sólo participa en la liturgia, sino que hace liturgia. Reza, alaba, adora y pide perdón a Dios Padre con Cristo y con el sacerdote. Y cuando Cristo, puesto entre cielo y tierra, ofrece a su Padre su Cuerpo y su Sangre para salvación de la humanidad, el pueblo de Dios en gesto sublime, se une a ese ofrecimiento y clama: "Te ofrecemos, Señor, esta Víctima santa e inmaculada..." Ofrecer el Cuerpo y la Sangre de Cristo es la acción más sublime que el hombre puede realizar en esta tierra, es un misterio inefable, un privilegio sin par, pero es una realidad.

Hecho este ofrecimiento o reunión con Cristo, los fieles podrán ofrecer su vida, sus trabajos, sus sufrimientos y penas, porque éstos tienen valor y son agradables a Dios sólo en cuanto se ofrecen al Padre en unión con Cristo.

Comprendéis ahora lo que el Concilio nos quiere decir, cuando nos exhorta a celebrar los santos Misterios de manera consciente, piadosa y activa.

Pero comprendemos también por qué debemos celebrar los actos litúrgicos en forma comunitaria. Cristo ora y se ofrece en nombre de todos y para todos. Debemos imitar su acción se debe aislar, ocupar un sitio aparte. Siendo todos un alma y un solo corazón, debemos, unidos con Cristo, rezar y ofrecer en nombre de todos y para todos. Así realizaremos la unidad por la que oró el Señor: "Te pido, Padre, que sean uno, así como Tú y Yo somos Uno" (Juan 17,21).

Tan sublimes ideas y realidades han de llevarnos, amados hijos, a tomar nuevamente conciencia de que formamos una familia, el santo Pueblo de Dios. Dios es nuestro Padre, y por tanto, todos somos hermanos y hermanas. Tenemos una casa común. En el centro de la casa está la mesa, en torno a la cual nos reunimos para alimentarnos con la Palabra Divina, y con el Cuerpo y la Sangre de Nuestro Señor, que El mismo es el "Pan vivo que descendió del cielo" (Juan 6,50). Y debemos recordarnos las palabras del Apóstol: "Porque el Pan es uno, somos, aunque muchos, un solo cuerpo, pues todos participamos de ese único pan" (1 Corintios 10,17). Lo cual quiere decir, que debemos conocernos y saludarnos, amarnos y soportarnos, ayudarnos y protegernos.

3. — CONSECUENCIAS PARA UNA RENOVACION LITURGICA

De este sentido de comunidad, de familia, de Pueblo de Dios, surge con claridad la razón por la cual la Constitución Litúrgica exige en nombre del Concilio, que las ceremonias y los ritos sean sencillos e inteligibles para todos los fieles, no tan sólo para un grupo selecto de ellos. La liturgia, como la Palabra de Dios, está destinada "a todo el pueblo" (cf. Lucas 2,10).

Ahora bien, en los últimos tiempos cada vez mayor número de cristianos, tanto obispos y sacerdotes como laicos, han observado que las costumbres y leyes que actualmente gobiernan nuestra actividad litúrgica, ya no manifiestan claramente todos los hermanos aspectos que os acabamos de explicar siguiendo la enseñanza del Concilio. No cabe duda que a la Liturgia le sucedió lo que a ciertas imágenes de Cristo: los retoques sucesivos la cambiaron tanto que resulta difícil reconocer su expresión primitiva y auténtica. Tan sólo la mano del artista sabrá quitar los rasgos superpuestos, que el tiempo ha acumulado y dar nueva vida a los rasgos originales para devolver a la imagen su belleza primitiva.

De la misma manera, en la Sagrada Liturgia se han introducido en el transcurso de los siglos ritos y ceremonias que los cristianos de hoy ya no entienden y que dificultan la comprensión y participación de los fieles en la acción litúrgica, ocultando la figura de Cristo como persona principal y centro de toda ella.

De ahí que gran parte de nuestro pueblo cristiano ya no sabe distinguir lo que es esencial y primario de aquello que es secundario y accesorio en las celebraciones litúrgicas, y de hecho en no pocos casos ha dado tanta preferencia a ciertos detalles de menor importancia, que ya no podía brillar a plena luz lo que es esencial: la actividad de Cristo Sacerdote entre los suyos.

Una de las causas principales de alejamiento cada vez mayor entre la Liturgia y la mayoría de los cristianos ha sido el hecho de que en el curso de los siglos los fieles llegaron a comprender cada vez menos el idioma latino usado en la celebración de los santos misterios, estableciendo una barrera entre el sacerdote y el pueblo cristiano. El sacerdote celebraba en el altar, muy lejos de los fieles, aislado, casi solo. El pueblo, en lugar de celebrar con el sacerdote, miraba como espectador, sin comprender lo que hacía en el altar, cuando no se dedicaba a devociones privadas. La Liturgia, en vez de manifestarse claramente como fuente viva de los tesoros de Cristo para el pueblo, parecía ser propiedad exclusiva de los ministros del altar, o tan sólo de unos pocos fieles.

(Pasa a la pág. 5a.)

Paulovich — La noticia de perfil

DRAMA POST REVOLUCIONARIO

Ayer recibí la carta de un amigo, que más o menos decía así:

"Señor Paulovich:

Me permito escribirle porque sé que usted conoce todos los secretos de la vida conyugal y ha podido penetrar en los profundos arcanos del corazón femenino.

Soy uno de esos muchos ciudadanos que durante el régimen movimientista no pudo trabajar. Cuando mi mujer me echaba en cara esa larga cesantía que ya iba por el doble sexenio, yo tenía en mis labios la respuesta: —Hijita, esto ya va a pasar, cuando caiga el Movimiento trabajaré y cambiará nuestra situación... — Mi negra suspiraba resignada y cada día redoblaba sus oraciones ante Santa Rita y reforzaba el número de velas prendidas a San Silvestre.

Por fin, un día San Silvestre y Santa Rita unieron sus trajines conspirativos a los de las Fuerzas Armadas y la revolución triunfó. Con Paz Estenssoro y una aurora de bienestar con dos platos en el almuerzo y dos en la comida fue vislumbrado por mi buena y sufrida "uife".

Pasé la euforia revolucionaria de los primeros días y pude matizarla con unas hamburguesas y unos hot-dogs extras, mientras frotándome las manos decía a mi mujer. —"cuando vea a ver mi negra... vas a poder comprarte abrigos y medias y hasta un calefactor". El alcohol que comience a trabajar es inminente y creo que se producirá apenas se retablezca la normalidad y cuando los nuevos ministros ya puedan caminar sin mixtura en la cabeza.

Y los días fueron pasando. Y también las semanas. Llegó el primer mes y mi negra me suspendió el beso de despedida de las 9 de la mañana, el segundo y me suprimió el beso de las 2 de la tarde y ahora que ha llegado el tercero me ha suprimido el beso con que me recibía al llegar a altas horas de la noche y que era el que más me gustaba, no-sé por qué.

Desesperado quise explicarle las razones administrativas y burocráticas que impedían el que pudiera colocarme en alguna oficina pública. Ella no me entendió y enoche, al volver a casa, encontré el siguiente mensaje prendido a la almohada con un alfiler:

"Negro: Me voy. Ya no puedo aguantar esta vida de miseria de plato único y de vestido veintiúnico. Te quiero, pero me marcho con el convencimiento de que me casé con un inútil. Durante 12 años me dijeste que no podían trabajar por culpa de Paz Estenssoro que te odiaba y que, según tú, era tu enemigo personal. Hace tres meses que ha caído Paz y tú sigues sin trabajo. ¿Es que todos los de la Junta Militar son también tus enemigos personales...? Tu negra que te aguantó. Margacha". P.D. Me voy con un suboficial de Aviación".

¿Qué puedo hacer, señor Paulovich...?

Cornelio Rincón.

Por la copia: PAULOVICH

Chile

86 PERSONAS MURIERON EN UN ACCIDENTE AEREO

SANTIAGO DE CHILE, 6 (AP).— Ochenta y seis personas resultaron hoy muertas al caer e incendiarse un avión de pasajeros chileno cerca de la cumbre de una montaña andina de más de 4.000 metros de altura. Según dijo una patrulla de rescate.

Las primeras noticias de la zona afirman que no hay sobrevivientes entre los 79 pasajeros y siete tripulantes. Fueron difundidas a Santiago por la primera patrulla que llegó al lugar, luego de subir la montaña por varias horas a caballo y a pie.

El aparato, un DC-6 de las Lineas Aéreas Nacionales (LAN) se estrelló y ardió cerca de la cumbre del Monte La Corona, en una zona conocida como Los Valdes en los Andes, a unos 75 kilómetros al este de aquí.

Los restos están desparramados en una extensa zona a unos 400 metros bajo la cumbre, según dijo la patrulla.

El peor desastre aéreo ocurrido anteriormente en Latinoamérica fue el ocurrido a un avión brasileño en Lima el 27 de noviembre de 1962, que provocó la muerte de 97 personas.

El avión iba a Montevideo, Uruguay, vía Buenos Aires. El vuelo se originó en Santiago. El aparato se estrelló sólo cinco minutos después de despegar.

No hay indicios de lo que causó la tragedia. La zona donde ocurrió este, es normalmente una zona de turbulencia aérea. Esto, además de la naturaleza escarpada del terreno, impidió el aterrizaje de helicópteros.

Las pobres condiciones atmosféricas hacen también difícil los contactos radiales, según se informó. Tres policías y dos mineros que trabajan en la zona fueron los primeros en llegar a los restos. Otras patrullas avanzan hacia el lugar.

UN NIÑO es cargado desde el estadio de Guadalajara, el 1° de febrero; cuando 20.000 personas iniciaron una huida durante un festival, resultando veinte muertos, entre ellos el niño que se ve en la fotografía. (AP Wirephoto).

Preocupa al Papa Paulo VI inmoralidad de espectácul

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (AP).— El Papa Paulo VI expresó hoy honda preocupación sobre lo que denominó "inmoralidad degradante" en los espectáculos actuales.

El Papa habló en una audiencia que concedió a los dirigentes de la Acción Católica Italiana.

No dijo a que clase de espectáculos se estaba refiriendo.

Fuentes del vaticano dijeron que aparentemente estaba más preocupado en este momento con las películas que con el teatro. El periódico del Vaticano Osservatore Romano ha sido especialmente crítico de las películas italianas, recientemente.

El Papa Paulo VI dijo que los [illegible] deberían restaurar la moralidad en [illegible] formas desbaratadoras de las costumbres públicas. Especialmente en el campo de espectáculos, disminuida en alguna [illegible] a inmoralidad degradante que rara [illegible] sido sobrepasada antes".

Dijo que los católicos deberían [illegible] proporcionar:

"Defensa activa de la familia [illegible] zada como nunca antes, por el hedonismo hedonístico y la mentalidad [illegible] listica, y la firme y afectiva educación [illegible] las nuevas generaciones.

Físico inglés afirma que la Tierra e creciendo misteriosamente como un g

LONDRES, 6. (AP.) — Un físico británico dijo hoy que existen pruebas de que la Tierra está creciendo misteriosamente como un globo y que ahora en realidad tiene dos veces su tamaño original.

La teoría fue presentada por el Dr. K. M. Creer, de la Universidad de Newcastle en un artículo en la revista científica "Nature".

El Dr. Creer notó que las grandes masas terrestres de la Tierra y sus bancos continentales —los bordes sumergidos bajo de los mares— cubren ahora sólo el 30 por ciento de la superficie terretre.

En una tierra que sólo es el 55 por ciento tan grande, estas masas terrestres podrían haber cubierto toda la superficie del globo, dijo el Dr. Creer, y las "actuales formas de los continentes son consistentes con la suposición de que una vez comprendieron una cubierta exterior completa de una tierra más pequeña".

Por mucho tiempo los geólogos han estado intrigados por el hecho de que el borde oriental del continente de Sudamérica, por ejemplo, encajaría casi perfectamente con el borde occidental de Africa si se les empujara para juntarse, lo que sugeriría que una vez formaron parte de la misma masa terrestre.

También se produciría un excelente encaje entre los bordes adyacentes de Norte América, Groenlandia y Europa Occidental si estas masas se juntaran debido a un encogimiento del globo.

Por lo general se calcula la edad de la Tierra en 4.500 millones de años.

El Dr. Creer sugirió que todas las masas terrestres formaron una sola pieza cuando la Tierra tenía mil millones de años, y que esta cáscara se partió y los [illegible] se separaron durante [illegible] de expansión que ha [illegible] los siguientes 3.500 [illegible] años.

El Dr. Creer dijo que [illegible] misterio la fuente de la [illegible] gía que se necesitaba [illegible] cir semejante expansión [illegible] globo.

DOS BOLIVIANOS FIGURAN EN LA LISTA DE MUERTOS

SANTIAGO DE CHILE, 6. (AP.) — Veintiocho extranjeros, incluyendo 12 argentinos, estaban entre las 86 personas a bordo del avión chileno de pasajeros que se estrelló e incendió hoy en los Andes.

Entre los extranjeros figuraban también una norteamericana, tres italianos, dos alemanes, dos brasileños, dos uruguayos, dos peruanos, dos bolivianos, un checoeslovaco y un ruso.

Los argentinos entre los pasajeros eran: María Meléndez, Patricia Schleder, Alejandro Scheleder, Crod Siskine, Alicia Basani, Sara de Rodriguez, Mario Chapaneses, Rosa Berecovich, Frida Libermann, Manuel Liberman, Berta Liberman, Leonora León.

Los otros extranjeros eran: Roberto Noceda, Renato Noceda, y Mercedes Milloni, italianos.

La pasajera norteamericana era, según la lista, Helen Berger Kenneth. No se sabía su ciudad de origen. La nacionalidad de los otros pasajeros era así:

Alemanes: Irma Rossel y Philip Rossel. Brasileños: Anelice Muller y Frida Muller. Uruguayos: Federico Graves y Rose Morton. Peruanos: Jorge Childer y Alfredo Gutiérrez. BOLIVIANOS: Jorge Synerman y David Synerman. Checoeslovaca: Aleutina Klymenko. Ruso: Alejandro Klymenko. Chilenos: Roberto Martínez, Gonzalo Martínez, Alfredo Marcelo y Mónica Wolf, Marcelo Figueroa, Gloria Bunster, Alicia Gandarillas, Helen Horwitz, Edith Heinz Herman, Victoria Elysch, Mónica Muñoz, Ercia Mettzaco, Ercia Muñoz, Marcela Carmona, Eduardo Inostroza, Orlando Gallardo, Laura Rivas, Eduardo Pizarro, Florentino Ramos, Hernán Meza, Guillermo Pino, Lidia Sánchez, René Salinas, Luis Vergara, Luis Bewan.

Sergio Vargas, Teodoro Silva, Galvarino Sepúlveda, Héctor Naranjo, Sergio Torres, Juan Levill, Sergio Villalobos, Daniel Fuenzalida, Guillermo Ortega, Sergio Córdoba, Silvia Bravo, María Márquez, Ana Villagrán, Eugenio González, Flor García, Jorge Castañeda, Adriana Barahona, Isabel Hernández, Olga Martínez, Marina Martínez, Ricardo Henríquez, Edith Salas, Rodolfo Aqueveque, Ricardo y Rodolfo Aqueveque, hijo.

TRIPULACION

Los tripulantes de la nave eran: piloto, Mario Bustamante; copiloto, Patricio Rojas; navegante, Dalmiro Jaramillo; radio operador, José Ramírez; sobrecargo, Marcos Hassard y azafatas: Lian Concha y Ana Sonia Yebra.

LONDRES (AP).— Policías tratan de apresar a un líder de los estudiantes que dirigía una masa que protestaba contra el Gobierno. (AP Wirephoto).

RELUCE EN LA INDIA EL VIEJO SALVAJISMO

Por Conrad Fink

NUEVA DELHI, India, 6 (AP).— El viejo salvajismo en el Punjab de la India salió a relucir hoy sábado cuando cuatro rifleros emboscaron a uno de los políticos más controversistas —y temidos— de la nación en una carretera solitaria en las afueras de Nueva Delhi.

Pratap Singh Kairon, que durante años fue gobernante férreo del Punjab, murió con tres de sus ayudantes cuando su automóvil fue atacado con fuego de fusilería desde ambos lados de la carretera.

Batallones enteros de policía armada, ayudados por perros de caza, examinaron las zonas selváticas después de la emboscada realizada a medio día pero al anochecer del sábado las autoridades no tenían pistas respecto a quién mató al ex Primer Ministro de Punjab.

No obstante, los funcionarios dijeron que parecía que los rifleros buscaron vengarse de Kairon, cuya familia y organización política estaban tan bien entrelazadas, que en cierta oportunidad pareció que Punjab se constituiría en su reino personal.

Junto con Kairon, que tenía 64 años de edad, murieron Baldev Raj Kapur, director de desarrollo comunitario en Punjab; Ajit Singh, secretario de Kairon y su chófer Dalip Singh.

El hijo de Kairon, Surinder Singh Kairón —a quien se identificó primero como uno de las víctimas— dijo que estaba convencido de que existía "algún motivo político tras la muerte a tiros de mi padre".

Punjab es el lugar de origen de los Sikhs, gente marcial cuyos hombres usan turbantes y a menudo portan espadas, pistolas y otras armas.

Kairon, que también era Sikh, podía hacer política con los mejores políticos. Además, normalmente portaba pistola pero hoy fue sorprendido desarmado.

VIET NAM DEL SUR

Cinco soldados norteamericanos fueron muertos

SAIGON, 6. (AP.) — Cinco soldados norteamericanos resultaron muertos, y por lo menos 50 heridos en un ataque concentrado del Viet-Cong esta noche sobre dos grandes instalaciones militares norteamericanas en Pleiku, a unos 300 kilómetros al norte de aquí.

Las bajas norteamericanas han sido mayores hasta ahora en la guerra en Viet Nam. De acuerdo a los primeros informes, los comunistas lanzaron ataques frontales directos sobre los dos destacamentos norteamericanos en la población monañosa, sede del segundo cuerpo del ejército survietnamés.

Pleiku es el centro militar de operaciones para toda la zona de planicie, que comprende una mitad de la extensión territorial del país.

EXPERTOS ANALIZARAN POSIBILIDADES DEL USO DE LA ENERGIA NUCLEAR EN A. LATINA

WASHINGTON, 6 (AP).— Cuarenta expertos de los Estados Unidos y la América Latina se reunirán en Puerto Rico para analizar las posibilidades del uso de la Energía Nuclear en el desarrollo de la América Latina.

Esa necesidad se contempla ya en la producción de fuerza eléctrica para las industrias del gran Buenos Aires, y las regiones sur-centrales de Brasil y México.

Los técnicos se reunirán del 22 al 26 de febrero en el Centro de Energía Nuclear de Mayaguez, bajo los auspicios de la Comisión Norteamericana y la Comisión Interamericana del ramo.

La Comisión Interamericana, que depende de la Organización de Estados Americanos (OEA), ha dicho en un estudio preliminar que hay tres áreas de "inmediato interés".

La zona del gran Buenos Aires tendrá para 1970 una demanda de energía eléctrica de 3.000 negavatios, cifra que se elevará a 6.000 MV en 1980.

Las plantas térmicas actualmente en operación, construcción o planificación tendrán una capacidad instalada de 2.500 MV en 1967. Dos grandes plantas hidroeléctricas, actualmente en construcción agregarán 2.000 MV, pero ninguna de ellas estará en operaciones antes de 1972 o 1973.

De tal suerte será necesario 1.000 MV para satisfacer la demanda adicional de una producción entre 1967 y 1972.

ASAMBLEA DE LA ON ENTRARIA EN RECESO

NACIONES UNIDAS, 6 (AP).— Muchos delegados ante Naciones Unidas están a favor de hacer entrar en receso a la Asamblea General, y volver el 1o. de septiembre por tres semanas con la esperanza de que el conflicto ruso - norteamericano sobre derecho al voto pueda ser superado para entonces.

Se piensa que la 19 sesión de la asamblea, iniciada el 1o. de diciembre, debiera ser interrumpida la semana próxima, reanudada a principios de septiembre, y concluida antes del comienzo de la 20 sesión, que está fijada para el 21 de septiembre.

Fuentes diplomáticas dijeron hoy que la sugerencia fue primero presentada el jueves en el grupo afroasiático, logrando amplio apoyo aquí, y siendo respaldada por occidentales, asiáticos y especialmente africanos.

Dijeron que algunos países están a favor de levantar la sesión el 1o. de mayo hasta el 21 de septiembre o una fecha indefinida, pero los africanos argumentaron que unir el fin de esta sesión a la próxima tendría la ventaja de evitarles a los delegados un viaje de más.

La asamblea no puede aprobar por el momento un temario, por que ello implicaría votar y provocar así un planteamiento de Estados Unidos con respecto a los derechos al voto de la URSS, Francia y 11 países más que están atrasados dos años en pagos a las Naciones Unidas.

Esos 13 países se [illegible] su parte en operaciones [illegible] res, alegando que só[illegible] de Seguridad puede [illegible] mismas.

PAULO VI OFIC[illegible] MISAS EN ITALI[illegible]

CIUDAD DEL VA[illegible] (AP.) — El Papa Pa[illegible] brará misas en Italia[illegible] más iglesias de la [illegible] bana, durante el pr[illegible] do de Cuaresma, [illegible] hoy fuentes vaticana[illegible]

El uso de la lengua [illegible] en las misas es parte [illegible] blos en la Liturgia [illegible] por el Concilio Ecum[illegible]

EL ESTO[illegible] DEBE ATEN[illegible]

Muchas personas no [illegible] portancia al exceso [illegible] malas digestiones, [illegible] tienes lentas y difí[illegible] sucia, dispepsia y ero[illegible] Ignorando que esta[illegible] síntomas pueden ser [illegible] de trastornos mayores [illegible] les mayores y haga [illegible] tiones tomando un[illegible] mediana de ULKAN[illegible] las comidas o cuando [illegible] de acidez

ULKAN

Mil objetos fueron puestos en órbita desde 19

POR VERN MAUGLAND

Cronista de aviación de la Associated Press.

WASHINGTON, 6 (AP).— Más de 1.000 objetos de confección humana, satélites, navíos espaciales, cápsulas y diferentes piezas correspondientes a esos, han sido situados en órbita desde que comenzó la era del espacio, el 4 de octubre de 1957.

Cálculos preparados por el Centro de Vuelos Espaciales Goddard, de la vecina localidad de Greenbelt, Maryland, Mostraron que 243 de dichos objetos fueron satélites lanzados por los Estados Unidos o sus aliados, y 94 han sido lanzados por la Unión Soviética.

Del indicado total, 103 satélites patrocinados [illegible] Estados Unidos, juntamente con 16 fabricados [illegible] continúan en órbita. La lista facilitada considera [illegible] compuestos" los satélites que ya no están en órbita [illegible] norteamericanos y 78 soviéticos.

Muchos de los satélites separados después del [illegible] miento en dos o más objetos espaciales, u otros [illegible] dente o intencionalmente, constituyen una especie [illegible] tarra espacial. El peor caso de esta categoría fue [illegible] culo que el 29 de junio de 1961, produjo el satélite [illegible] vegación 4 el catélite IN7, y 204 piezas de metal. [illegible] sigue en órbita.

A continuación figura como la fuente más [illegible] de escoria espacial un satélite soviético lanzado [illegible] octubre de 1962, que dio origen a 24 objetos que [illegible] en órbita. El último de éstos desapareció del espacio [illegible] brero de 1963.

SATELITES IDENTIFICADOS

El estudio de Goddard identificó 469 piezas [illegible] tarra como de origen norteamericano y 182 de [illegible] bilidad soviética. Todas ellas en un momento [illegible] raron alrededor de la tierra. De este grupo, 372 [illegible] teamericanas y 160 soviéticas siguen en órbita.

Continúan también en órbita, pero más bien [illegible] dor del sol que de la tierra, siete navíos espaciales [illegible] Estados Unidos, siete piezas de desperdicios y [illegible] de la URSS.

Rusia situó en órbita y recuperó cinco navíos [illegible] dos; los Estados Unidos cuatro. Del mismo modo [illegible] norteamericanos, los científicos soviéticos han hecho [illegible] co en la Luna con dos vehículos.

SATELITES VIEJOS EN ORBITA

Los satélites más viejos que siguen en órbita [illegible] plorador 1 y Vanguardia 1, lanzados en 1958, y [illegible] día 2 y 3 y Explorador 7 lanzados en 1959. Vanguardia [illegible] sigue transmitiendo y así está considerado [illegible] neciente al grupo de los 20 satélites norteamericanos [illegible] estado activo".

Aunque los rusos fueron los primeros en [illegible] con el Sputnik 1, en 1957, su satélite más viejo [illegible] bita, fue disparado en mayo de 1960.

Sigue siendo el mayor satélite y el [illegible] desde la superficie terrestre es la esfera ECO, que [illegible] diámetro de unos 33 metros. El más pesado y [illegible] el cohete Saturno V, de unos 28 metros de longitud [illegible] peso de unas 16 toneladas.

Cesaron temporalmente manifestaciones en favor de derechos civiles en Selma

POLICIAS de Dallas rodean a varios de los cien negros arrestados el 2 de febrero. Son llevados en ómnibus hacia la cárcel. (AP Wirephoto).

SELMA, Alabama, 6 (AP).— Las manifestaciones a favor de que se permita a los negros votar cesaron temporalmente hoy en Selma mientras el Reverendo Martín Luther King se dirigía nuevamente a la Casa Blanca en demanda de ayuda en la lucha por los Derechos Civiles.

Después de pasar cerca de cinco días en prisión en esta ciudad, cuya mentalidad es de segregación, el ganador del Premio Nobel de Paz en 1964, salió esta mañana para Washington. Espera conferenciar con el Presidente Johnson, pero la Casa Blanca anunció que se había solicitado a King que entreviste al Procurador General Nicholas Katzenbac.

King, que fue saludado por una delegación visitante de congresistas de otros Estados cuando el viernes salió de su celda de la prisión de la ciudad, dijo que deseaba conversar con el Presidente respecto a nueva legislación para lograr el derecho al voto.

De Washington King proyecta volar a Montgomery, capital de Alabama, para encabezar el martes una marcha a favor del registro de electores. Hace una década King dirigió un boicót en Montgomery contra los autores segregados de la ciudad.

Fue durante ese año de extensas protestas contra las barreras raciales que el joven ministro bautista se hizo conocido en el mundo entero como símbolo de las demandas de los negros por obtener derechos iguales.

KOSYGIN LLEGO A LA U RSS LUEGO DE UN FRIO ENCUENTRO CON LIDE RES ROJOS EN PEKIN

MOSCU, 6 (AP).— Alexei Kosygin llegó hoy aquí procedente de un frío encuentro con los líderes comunistas chinos en Pekín y encontró un cálido recibimiento en Viet Nam del Norte, ostensibles aliados de Pekín.

La agencia noticiosa soviética TASS informó que Kosygin y su delegación fueron recibidos por "tormentosos aplausos" cuando su avión especial aterrizó en Hanoi.

Kosygin y su comitiva formada por expertos militares y económicos fueron saludados por el Primer Ministro vietnamés Phan Van Dong.

Más tarde, Kosygin se reunió con el Presidente Ho Chi Min, lo que la TASS describió como "atmósfera cálida y amistosa". La reunión del líder soviético con Pham también se produjo en "una atmósfera de cordialidad y amistad", según informó TASS.

Pham, en su saludo en el aeropuerto, dijo que la visita soviética "tiene gran significado".

"Este es un nuevo apoyo para los esfuerzos constructivos pacíficos del pueblo de Viet Nam del Norte, a la causa de la lucha patriótica, justa y victoriosa del pueblo sudvietnamés, hacia la causa de la unificación pacífica de la patria de todo el pueblo vietnamés sobre la base de los acuerdos de Ginebra", dijo.

Kosygin respondió diciendo que la Unión Soviética simpatiza con los esfuerzos de Viet Nam del Norte para reunificar su país.

También describió su visita como "un importante acto político dirigido a un mayor refuerzo de la unidad y cohesión de nuestros países en la lucha contra el imperialismo y por la paz y el socialismo".

EL SUEÑO DE SUS HIJOS...

Una mochila Freudenthal!

ES MEJOR... ES MAS FUERTE... ES MODERNA Y MAS BARATA.

Freudenthal el emporio en artículos de cuero.

POTOSI 967.

VIVA LA VIDA sin dolores! con CAFIASPIRINA BAYER

Positivos frutos se lograron en el Congreso de Juventud Católica

El Congreso Nacional de la Juventud Estudiantil Católica, logró positivos frutos a través de sesiones en las que se trataron los problemas de la Iglesia en el mundo moderno y la participación de los jóvenes para coadyuvar en soluciones.

El 29 del mes pasado, ha sido clausurado el congreso, realizado en Oruro.

El congreso fue solemnemente inaugurado en la Alcaldía Municipal, acto en el cual el Honorable señor Alcalde Municipal, Tcnl. Alfredo Rivas, declaró huésped de honor dè la ciudad a Monseñor Armando Gutiérrez G., Asesor General de la Acción Católica, en presencia del Excmo señor Obispo de Oruro, Monseñor Jorge Manrique.

Participaron delegaciones de La Paz, Sucre, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, el Beni, Pando y Cataví, en total alrededor de 200 congresistas.

Las deliberaciones se llevaron a cabo en la Escuela de Comercio de los Padres Oblatos de María Inmaculada, en Agua de Castilla, bajo el lema "Por una nueva juventud".

El temario se desarrolló en torno a la idea de la formación doctrinal, espiritual y apostólica de líderes y militantes. Los temas fueron desarrollados en asambleas generales y discusiones por equipo, que fueron desarrolladas bajo la dirección de dirigentes "jecistas" y asesoradas por sacerdotes y monjas, dentro de un clima de estudio y disciplina.

Las sesiones de estudio fueron alternadas con actos espirituales de culto comunitario.

Las Misas fueron celebradas en castellano, de acuerdo al rito renovado, con participación de los estudiantes, quienes oraron y cantaron, dando a las reuniones litúrgicas un conmovedor sentido de comunidad.

Los congresistas tuvieron también oportunidad de manifestar su alegría juvenil y su entusiasmo, en actos deportivos y sanas distracciones que permitieron dar expansión a sus espíritus.

Después de cuatro días de intensa labor, el Congreso fue clausurado solomnemente en paraninfo de la Universidad. En este acto, fueron leídas las conclusiones, sobrias y positivas, que señalan un programa de acción para el año 1965. Fue designado como Presidente Nacional, el jecista de Cochabamba, Federico Escóbar, y Asesor, el R.P. Karim Aicha, joven y meritorio sacerdote de la diócesis de Oruro, a quien se deben en gran parte la organización y el éxito de las reuniones. Quedó constituido un Consejo Nacional, compuesto de tres miembros, que funcionará como equipo itinerante, visitando los consejos diocesanos, para promover y coordinar el trabajo apostólico en el país. Fue señalado como tema del próximo Congreso, cuya sede corresponderá a La Paz: "La Iglesia después del Concilio y la misión del laico en ella".

Oficina para fiscalizar a sindicatos

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha creado el Departamento de Organizaciones Sindicales, en sustitución de la Sección Cooperación Sindical.

La finalidad del nuevo Departamento consiste en superar el estado de confusión que existe actualmente en ese Ministerio por la proliferación de organizaciones sindicales espúrias y poner límite al indiscriminado manejo de fondos sindicales.

El Departamento de Organizaciones Sindicales, que ha entrado en funciones el 1º del mes en curso, se halla abocado actualmente a la revisión de la documentación y antecedentes de los sindicatos, federaciones y confederaciones, para su nueva inscripción legal y registro en la sección kardex; a la ordenación y archivo de los documentos que respaldan su existencia legal como personas jurídicas, luego procederá a la cancelación de las inscripciones caducas que no estén respaldadas por ningún comprobante legalmente expedido por las autoridades constituidas. Asimismo, con la intervención de la Contadora Fiscal, procederá a la revisión del manejo de fondos sindicales por las directivas cesantes, girando pliegos de cargo por todos manejos o apropiación indebida de los mismos.

El personal que colabora en esta oficina está constituido por un abogado como Jefe del Departamento, un Contador titulado y el personal subalterno necesario.

LA FSTMB DECLARA SOBRE EX-OBREROS DEL DTTO. HUANUNI

La FSTMB emitió ayer un comunicado relacionado con denuncias sobre obstáculos que impiden el reingreso a labores de trabajadores de Huanuni, desplazados por motivos políticos. En primer lugar, señala que las acusaciones son "tendenciosas" ya que debido a gestiones de la Federación de Mineros se ha obtenido la reincorporación de numerosos trabajadores desplazados por causas políticas y sindicales de las empresas San José, Colquiri, Huanuni y otras, con el pago de sueldos hasta diciembre del año pasado, inclusive aguinaldo. Agrega que los denunciantes son "los directamente implicados en los asesinatos de los trabajadores en Radio Nacional de Huanuni y que actualmente tienen juicios pendientes, razón por la cual el Sindicato de Huanuni se opone al reingreso de los mismos. Finalmente afirma que los denunciantes han solicitado que se ordene sus liquidaciones hasta los 30 millones de bolivianos y condonación de sus deudas".

Maestros rurales plantean un haber básico de $b. 470

SUCRE, 6 PRESENCIA.— El Congreso de Maestros Rurales aprobó un planteamiento económico al Gobierno solicitando el haber básico de $b. 470. En todo el país prestan servicios aproximadamente siete mil educadores rurales.

Además entre los asuntos económicos el Congreso resolvió una serie de pedidos conexos que aumentarían el pedido original. Aparte de los beneficios de aguinaldo, bonos, derecho de frontera, se exige el sueldo 14.

También se acordó solicitar el traspaso del servicio educativo rural al Ministerio de Educación. Hubo un pronunciamiento en sentido de no permitir el retorno a la función docente del prof. Roberto Gallardo.

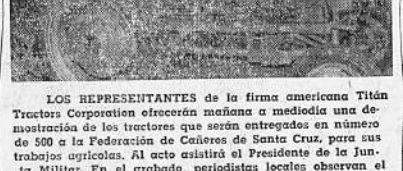
Se elevó la terna para la elección del Director General de Educación, conformada así: Ricardo Rodríguez, Arturo Jiménez y Carlos Quitón.

El Congreso expulsó del magisterio rural a Porfirio Torrico, de la delegación de Cochabamba, por haber abandonado las deliberaciones y apoyar un pronunciamiento en favor de Roberto Gallardo.

DIFTERIA

SUCRE, 6 PRESENCIA.— Existe alarma en la población ante el peligro de que pueda extenderse una epidemia de difteria. En la Zona de Juanillo, al norte de la ciudad, se han presentado dos casos. Se ha solicitado al Ministerio de Salud el envío de drogas para realizar una vacunación en masa.

Demostración de tractores Titán



LOS REPRESENTANTES de la firma americana Titán Tractors Corporation ofrecerán mañana a mediodía una demostración de los tractores que serán entregados en número de 500 a la Federación de Cañeros de Santa Cruz, para sus trabajos agrícolas. Al acto asistirá el Presidente de la Junta Militar. En el grabado, periodistas locales observan el manejo del tractor. La demostración de eficiencia de esta máquina se realizará en el Colegio Militar de Irpavi.

SEC. DE CAMARA DE LA CORTE RENUNCIO

El Secretario de Cámara de la Sala Civil de la Corte de Justicia, Dr. José Goytia, elevó ayer renuncia de esas funciones ante el Presidente de la Corte. La medida adoptada por Goytia responde a las presiones ejercidas por los funcionarios subalternos de los tribunales, quienes amenazaron con realizar un paro de 24 horas en protesta si la Corte no destituía al Dr. Goytia.

El Secretario de Cámara en días pasados informó que existen malos funcionarios judiciales y recomendó a los jueces el retiro de éstos.

Los empleados se organizaron entonces en directivas y celebraron asambleas que culminaron con el pedido del retiro del Dr. Goytia.

En reunión de prensa, ayer, el Dr. Goytia exhibió un documento suscrito por varios litigantes y procuradores de causas que piden a la Corte el cambio total de los empleados judiciales porque éstos se hallan "maleados"; el documento señala algunos nombres de subalternos judiciales que cometen abusos e inmoralidades.

Denuncia Eric Ríos B.

Soldados brasileños se incautaron de un avión boliviano en Corumbá

LA NAVE FUE INTERNADA A CAMPO GRANDE

Desde la localidad fronteriza de Puerto Suárez, el piloto boliviano Eric Ríos Bridoux ha enviado una comunicación múltiple a las autoridades del Gobierno, denunciando la incautación de un avión de su propiedad por parte de soldados brasileños.

FRAUDE

La comunicación expresa lo siguiente: "Denuncio que en forma arbitraria y bajo fraude pre-concebido, ha sido detenido mi avión por un sargento brasileño en Corumbá y luego conducido a Campo Grande, apesar de contar con autorización de las autoridades aduaneras, de Aeronáutica Civil y de las del Aeropuerto de Corumbá, en instantes en que me aprestaba a retornar a La Paz".

CADENA DE ABUSOS

El parte telegráfico añade: "Este hecho no es más que un eslabón de la cadena de abusos que van cometiendo soldados brasileños en las fronteras bolivianas. En la prensa se informa que hace cuatro días soldados brasileños han asaltado una población boliviana, se llevaron ganado de otra, intentaron obligar a izar la bandera brasileña en otro y finalmente un sargento detuvo mi avión sobrepasando la autoridad de sus superiores de Corumbá".

Más adelante añade: "Aceptar un litigio legal simulado dentro de un cuartel y contra un fraude pre-concebido o entregarse a la autoridad de un sargento autoritario y desesperado por dinero, para satisfacer los gastos de la histórica pero sagrada fiesta del Carnaval, sería una locura. Por esta razón he resuelto realizar mis reclamaciones por intermedio de la Cancillería para que se averigüe si el Brasil ha de cumplir con sus tratados internacionales, si ha de respetar la convención de Chicago o nos ha de entregar a los extranjeros a la voracidad de los sargentos necesitados de dinero. Atte. Eric Ríos Bridoux".

Plan de Vivienda

926 CASAS CONSTRUIRANSE ESTE AÑO EN COCHABAMBA

El Consejo Nacional de Vivienda anunció que durante 1965 se construirán 926 casas en la ciudad de Cochabamba, con destino a varios sectores laborales.

El Consejo ha preparado un plan denominado "de arranque", para ponerlo en ejecución durante el presente año, con los créditos que otorga el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

CONTRATOS

El Presidente del Consejo de Vivienda, Cnl. Oscar Angulo, suscribió en Cochabamba cinco contratos para la elaboración de proyectos específicos destinados a la realización del "plan arranque" de vivienda.

La construcción de las 926 casas en Cochabamba se hará en la siguiente proporción, por sectores laborales:

500 viviendas para fabriles en la región de Sarco Bamba; 265 en la misma región para otro sector fabril; 163, para la Cooperativa Minera de Vivienda "Juan XXIII" de Cataví; 200 para la Cooperativa Minera de Siglo XX, en la zona de Chimba Grande.

EN LA PAZ

Los empleados públicos recibirán 175 viviendas en la zona "Villa Dolores" de El Alto de La Paz, en ceremonia especial a realizarse mañana, en la zona. La entrega se hará a horas 16, con asistencia de las principales autoridades del Gobierno. Se anuncia la concurrencia del Presidente de la Junta Militar de Gobierno.

EN MESA REDONDA, LOS MINEROS DE LA PAZ ANALIZARAN EL INFORME DEL ING. R. ARCE

Fue recibida con complacencia en la Cámara de Minería de La Paz la derogatoria del D.S. de 22 de agosto.

El Directorio de la Cámara de Minería de La Paz, encabezado por el Dr. César Casanovas, ha resuelto convocar a una mesa redonda con el objeto de realizar un exhaustivo análisis sobre las recomendaciones hechas al Gobierno por el Ing. Roberto Arce para solucionar los problemas de la minería estatizada y privada.

El Dr. Casanovas manifestó que sólo después de un profundo análisis se podrán determinar las ventajas o desventajas que su aplicación podrá traer para el desarrollo de la industria privada, en particular para la minería chica. Nuestro entrevistado dijo que existe una base para tal análisis expresado por el Ministro de Minas.

El Dr. Casanovas añadió que el Ministro de Minas observó entre otras cosas que la nueva escala de regalías propuesta, provocaría una disminución de dólares por ese concepto, ya q ella se refiere solamente al estaño y debería alcanzar a los demás minerales.

El Presidente de los Mineros de La Paz manifestó que en la mesa redonda estarán presentes los integrantes del directorio, consejo consultivo, asociados de la institución y personas que tengan interés en el problema.

DEROGATORIA DE UN DECRETO

Al referirse a los alcances que tiene para la minería chica la derogatoria del D.S. de 22 de Agosto dictado en 1963, dijo el Dr. Casanovas que la Cámara de Minería de La Paz ha recibido con complacencia dicha medida, "que fue de tan ruinosas consecuencias para la economía popular, afectando también a la minería estatal y privada".

Dijo que se tuvo que soportar un recargo en los precios de maquinarias y repuestos y que, como consecuencia lógica, se elevaron los costos de producción. Añadió: "La vigencia del Decreto impuso que los artículos que se importaban a precios convenientes del Japón y Europa occidental tuvieron que ser adquiridos en los EE.UU., a mayor cotización". Aclaró que con este Decreto las empresas mineras chicas se vieron obligadas a proveer sus pulperías en condiciones desfavorables. Puntualizó que el efecto de tan inconsulto Decreto hizo impacto en el nivel de vida del trabajador, quien tuvo que soportar el aumento de precio en los artículos de primera necesidad.

Finalizó expresando: "Es por estas razones que la derogatoria del mencionado Decreto significa un verdadero alivio para la Nación, de la que es parte integrante la minería."

MINGOBIERNO...

(Viene de la pág. 1)

mente patriótico que responda a viesa la Nación y finalmente la circunstancia lamentable de que ni siquiera han podido ponerse de acuerdo en la composición de los delegados ante la Comisión Electoral.

Conociendo la probidad con que actúa la Junta, no es admisible la suposición de que hubiese existido 'maniobra' al organizar este Comité, porque justamente, con la mayor amplitud y conciencia democrática, el Gobierno ha querido dar representación a las corrientes ideológicas y a los partidos políticos, sin perjuicio de que aparte de esta representación con voz y voto, esté tiene abiertas sus puertas a todos los sectores y ciudadanos que quieran aportar su concurso en la redacción de este importante documento legal.

Por último, este Ministerio tiene pruebas fehacientes de las maniobras divisionistas y de las actividades políticas que encubren propósitos subversivos, guardando permanente vigilancia para que no se altere el orden de libertad y democracia restaurado, el 4 de noviembre.

La Paz, 6 de febrero de 1965.
Tcnl. DEMA. Oscar Quiroga Terán, Ministro de Gobierno, Justicia e Inmigración.—

SE IMPLANTAN EN...

(Viene de la pág. 3a.)

Ahora bien, si el Concilio ha tenido la intención de renovar la vida cristiana, adaptándola a las necesidades de nuestros días, y si hemos comprendido en qué consiste esencialmente la actividad litúrgica de la Iglesia, ya no nos extraña el deseo del Concilio de que, entre otras cosas, el lenguaje litúrgico no sea exclusivamente el latín, sino que se ejeles también el idioma que nosotros hablamos: el castellano, el aymara, el quechua. El hombre de la calle, el obrerd, el más humilde de los campesinos tienen pleno derecho a participar en los sanos misterios y cantar con alegría las alabanzas de Dios en la lengua que entienden, hablan y sienten Aunque el latín ha sido durante mucho tiempd un medio eficaz para conservar y expresar la unidad de la Iglesia, el Concilio ha opinado que en nuestros días se dispone de muchos otros medios para fomentar la unidad, y que deben aprovecharse las ventajas evidentes de un uso más amplio de los idiomas modernos, - sin que ello signifique el abandono del latín como lengua oficial de la Iglesia.

Además, el Concilio fomenta y decreta ciertas modificaciones en los ritos, para que todas las ceremonias ayuden a destacar más fácil y claramente la actividad sacerdotal del Señor presente entre nosotros.

Estatuto interno en la Prefectura

La doctora Mery Flores de Aliaga, Asesora Legal de la Prefectura, viene realizando la revisión final del Estatuto Interno de esta reparticipación pública.

Dicho trabajo, que será sometido a consideración del Coronel César Lóma Navía, regulará en forma total el trabajo de cada empleado y especificará las funciones de cada sección.

Cursillo sobre cooperativismo clausuróse ayer

En ceremonia especial fue clausurado ayer el Cursillo de Nivel Básico de Cooperativismo, en el Instituto...

El cursillo se realizó durante un mes y en él intervinieron varios ilustres, principalmente comunitarios de las zonas del altiplano.

Los cursos fueron dictados por Juan Rollano, experto en Cooperativismo; Manuel Luca, Director del proyecto de Desarrollo Comunal y Stanley Susan, representante de "Vecinos Mundiales", organización cooperativista de desarrollo.

En el acto de clausura del cursillo, estuvieron presentes el Director Nacional de Cooperativas, Dr. Casto Uriona Fernández, y personeros del Plan Nacional de Desarrollo Rural.

MARINA LIJERON...

(Viene de la pág. 3)

La situación de los obreros bolivianos en Argentina, vista por la doctora Lijerón, tiene características de angustia; de las "villas miserias" de Buenos Aires, dos están pobladas completamente por bolivianos.

— Viviendas construidas con cartón, hojalata y, de vez en cuando, madera, forman el hogar de nuestros compatriotas, nos indica. Sin documentación alguna que les permita encontrar trabajo adecuado, los braceros bolivianos se encuentran en total estado de abandono.

Y aquí nos relata un hecho anecdótico. Refiere que hace algún tiempo, realizó gestiones y pudo conseguir que tres vagones del tren que viene a Bolivia estuviesen a disposición de los braceros. "Puede Ud., no creerlo — asegura — pero ninguno quiso volver a su patria. Los aterraba el temor de volver y no encontrar trabajo, y prefieren mantener la situación que tienen ahora.

Tiene en preparación algunas obras y otras están inéditas. Entre estas citamos "Influencia de la Universidad de Chuquisaca en los hombres de Mayo" y "Estampas de Mujeres Bolivianas".

Antes de concluir la entrevista nos presenta a una de sus hijas, Marisabel, adolescente, y muy linda, que ha venido con ella, por primera vez, a su segunda Patria.

Al despedirnos, la doctora nos confiesa que vaya donde vaya siempre estará presente en Bolivia, esperando que algún día pueda ser realidad la tan trillada frase de ""reencuentro de los bolivianos"...

RESTRICCIONES PARCIALES EN EL SUMINISTRO DE CORRIENTE ELECTRICA

A pesar de que en la última quincena ha llovido en las cabeceras de los Valles de Zongo y Milluni en forma normal para esta época del año, existe aún el grave peligro de que los lagos respectivos no lleguen a llenarse antes de la próxima época seca, por haber llegado el nivel de los mismos el 1º de enero último al punto más bajo de los últimos quince años. Eventualidad aquélla que debemos evitar a todo trance, puesto que los servicios de agua potable y de electricidad de la ciudad en la época de invierno depende de tales lagos.

Por lo anterior, a partir del lunes próximo, 8 de febrero, implantaremos con la debida autorización municipal el siguiente programa suave de restricciones:

DIAS LUNES — MIERCOLES — VIERNES

	Horas	Horas
Alimentadores		19.15 — 19.45
Busch	9.00 — 9.45	19.30 — 20.00
Ilurralde	9.30 — 10.15	19.45 — 20.15
Chijini	10.00 — 10.45	20.00 — 20.30
Sopocachi	10.30 — 11.15	20.15 — 20.45
Obrajes	11.00 — 11.45	20.30 — 21.00
San Francisco	11.30 — 12.15	20.45 — 21.15
Abaroa	12.00 — 12.45	

DIAS MARTES — JUEVES — SABADOS

Fátima	9.00 — 9.45	19.15 — 19.45
San Jorge	9.30 — 10.15	19.30 — 20.00
Linea Nº 1	10.00 — 10.45	19.45 — 20.15
Miraflores Bajo	10.30 — 11.15	20.00 — 20.30
Montículo	11.00 — 11.45	20.15 — 20.45
Garita	11.30 — 12.15	20.30 — 21.00
América	12.00 — 12.45	20.45 — 21.15

NOTA. — Cuando las circunstancias del momento lo permitan, las restricciones en horas de la tarde podrán ser parcial o totalmente suspendidas.

La Paz, 5 de febrero de 1965.

BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED

Brasil garantizará inversión de compañías norteamericanas

WASHINGTON, 6 (AP).— Un acuerdo que dará a los ciudadanos y compañías norteamericanas que hagan inversiones en el Brasil las garantías previstas por las leyes de los Estados Unidos, fue firmado hoy.

David E. Bell, director de la Agencia para El Desarrollo Internacional (AID), predijo al firmar el documento que en 1965 "se pudiera muy bien cubrir con garantías 1.000 millones de dólares" en capital de inversión.

El Embajador brasileño Juracy Magalhaes, que firmó en nombre de su gobierno, dijo que "el Brasil ha elegido inequivocamente el sistema de la libre empresa y ha tomado los pasos necesarios para asegurar una justa compensación a las utilidades del capital nacional y extranjero."

El acuerdo contiene garantías contra inconvertibilidad, expropiación; guerra, revoluciones, daños por insurrecciones, y en ciertos casos, participación en los riesgos de los negocios.

PUNTOS BASICOS

(Viene de la pág. 1)

to con Funestaño no sea desventajoso con relación al de Williams Harvey.

—La Fundición de Estaño Oruro garantiza el cumplimiento del contrato particularmente, el pago del valor de los minerales suministrados, con todos sus bienes habidos y por haber y especialmente con la primera hipoteca sobre el establecimiento industrial Fundición de Estaño Oruro situado en dicha ciudad, comprendiendo el gravamen los sitios, edificios, establecimientos, plantas, hornos, mejoras, fundentes, mfaterias primas, esto es sin reservas ni exclusión alguna.

—El presente contrato ha sido aprobado por el Directorio de COMIBOL en sesión dé fecha 16 de enero de 1965 y por el Directorio de la Fundición de Estaño Oruro S.A. en fecha 23 de enero de 1965.

—Este contrato está suscrito por la Corporación Minera de Bolivia, representada por su Presidente el Cnl. DEM. Juan Lechín Suárez y por el Gerente General Ing. Hermann J. Schippers, por una parte y por otra Fundición de Estaño Oruro S.A., representada por su Gerente General el señor Fernando Peró Díez Canseco; quienes aceptan lo estipulado en el contrato en todas sus partes, y concurre el señor Interventor de la Contraloría General de la República.

DOY DEPARTAMENTO
Céntrico. 45 millones. Manzanada 127, final Yanacocha, mano izquierda.

OMNIBUS CHEVROLET 1963
Carrocería y asientos importados 40 pasajeros, 20 mil Kms., vendo al contado, Sus. 6.800. Talleres Bendex, Av. Perú 283.

OMNIBUS
Chevrolet 1963, carrocería y asientos importados, 40 pasajeros, 20 mil kms., vendo al contado Sus. 6.800. Talleres Bendex Av. Perú 283.

Para el hombre despejado, la felicidad y la desgracia son como la mano derecha y la mano izquierda: le sirven las dos.

EN MENSAJE DE BUENA VOLUNTAD DE LA MERCANTIL de Seguros Reaseguros SERIEDAD SEGURIDAD SERVICIO

AVISOS PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. LUIS CARVAJAL VERA
Potosí 964.— Teléfono 23100.— Casilla 3084.
Telf. Dom. 11586.

ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS
Asesoramiento legal en general. Potosí 810, 2º piso (Edif. Sickinger) Telf. 12479.

CARLOS GONZALO DE SAAVEDRA
ABOGADO. Sociedades anónimas. Traducciones legales. Telf. 10128.

HUGO DEL GRANADO ARCE
ALFONSO BASCOPE MENDEZ
Asuntos civiles, penales, comerciales, mineros, agrarios, aduaneros y administrativos en general. Trámites y recursos ante la Excelentísima Corte de Justicia. Estudio Jurídico: Calle Ayacucho 251. Telf. 10780.

RENE DUCHEN ALCALA
Bufete: Hotel La Paz, 5º piso, Oficina 8.— Teléfonos 10850-10947. Casilla 1578.

MAX REYES ROMERO
Tramita personalmente causas:
Vivienda. Desahucios, Despojos, Civiles, Criminales, Sociales. Potosí 876. Telf. 10792.

EULOGIO BECERRA BALDERRAMA
Potosí 876. Oficina 11. — Tercer piso. — Teléfono 28404.

EMILIO MEDINA - BENJAMIN MIGUEL
CALLE POTOSI 876. — Teléfono 28475.

DENTISTAS

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
CIRUJANO DENTISTA. — De retorno de Europa atiende a su clientela con el horario de costumbre. ALTA VELOCIDAD RAYOS X. — ANESTESIA CON TRILENE. — Loayza 152. — Teléfonos 22061 - 24868.

Dr. HONORATO GARCIA PRADEL
CIRUJANO DENTISTA. — RAYOS X. — ODONTOLOGIA MODERNA. — CURACIONES SIN DOLOR. — PSICOLOGIA. — Medicina oral. — Prestigio Científico. Diariamente de horas 11 a 19. — Calle Comercio Nº 1036. — Sábados: Atención gratuita a los pobres.

LUCIO DURAN TAPIA
Yanacocha esquina Mercado (Edificio Almaraz, tercer piso) Oficina 3. — Teléfonos 23338 - 28123.

Dr. ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA
DENTISTA. — Alta Velocidad. — Rayos X. — Atiende de 9 a 12 y 14 a 19. — Teléfono: 26303. — Avenida Camacho 1377. Esquina Loayza.

MEDICOS

Dr. GABINO BEIZAGA MILLAN
MEDICO DE NIÑOS. — Post-graduado, ex-residente (dos años). Hospital Infantil y Universitario Caracas, Venezuela. — Consultorio y domicilio: Loayza 420, Telf. 10477.

Dr. OSCAR DIAZ UGARTE
MEDICINA INTERNA. — Enfermedades del hígado, esófago, intestinos. Especializado en Europa. — Consultorio: Aspiazu 438, de 18 a 20 horas. — Telf. 24547. Favor reservar hora.

Dr. GOVER LEON
MEDICO DE NIÑOS
MERCADO - 975. Telef. 22692.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Cirugía y enfermedades del Sistema Nervioso. Especialización: Holanda, Inglaterra. Jefe Clínica Cátedra y Neurología y Neurocirugía UMSA. — Edif. Krsul. — Teléfonos 24233 - 24528.

HECTOR SEQUEIROS FLORES
GINECOLOGO especializado en Europa. OBSTETRICIA. COLPOSCOPIA en el diagnóstico precoz del cáncer. — Mercado 935. — 18 a 20.— Teléfono domicilio 16514.— Consultorio 29641.

Dr. JOSE VILLARREAL SUAREZ
UMSA, Chirurgische Universitatsklinnik Eppendorf, Hamburgo, Alemania. — Cirujano especialista: tumores y pulmones, esófago, estómago, intestinos, spéndice, vías biliares, hernias. — Consultorio: Ayacucho 208, Edificio Flores, 1er. piso: de 15 a 18 horas. — Teléfonos: Consultorio 25459, domicilio 10057. MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. GUSTAVO TABERA DE PAOLI
CIRUJANO - GINECOLOGO. — Esterilidad — Diagnóstico precoz del cáncer: Colposcopía. — Obstetricia. — Plaza Venezuela 1456. Tercer piso. Teléfonos 10579 - 25419. — Reservar hora.

CARLOS PEREZ GARCIA
GINECOLOGIA PRE-NATAL. PARTOS. — Consultas 2 a 8. — Sagárnaga 288. — Teléfono 20481. Domicilio Tel. 28991.

FEDERICO LORA
MEDICO DE NIÑOS. — Consultorio: Mariscal Santa Cruz 836. Horas 16 - 17. — Teléfono 20319.

RENATO BUSTILLOS
OIDOS — NARIZ — GARGANTA. — Mercado 996. Teléfono: 24324. Mañanas 11 - 12. Tardes 14 - 18 30.

E. ALEXANDROWICZ
Especialidad en PIEL, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Av. Argentina 1919. — Teléfono 24354. — Consultas de 14 a 17.

JAIME SALGUEIRO CHAVARRIA
CIRUGIA, GINECOLOGIA, ATENCION PRE-NATAL, PARTOS. Riosinho 18. — Consultas de 14 a 19. — Teléfonos: 12652 - 25564.

GREGORIO DUCHEN GARCIA
HEMORROIDES, FISTULAS, TUMORES. — Yanacocha 381; de 17 a 18. — Teléfonos 11686 - 27892.

Dr. CIDAR HUMEREZ E.
MEDICO INTERNISTA. — Especializado en el Exterior en Enfermedades alérgicas. — Consultas de 16.30 a 20 horas. Consultorio y domicilio: Yanacocha 332, 2º piso. — Teléfono 10388.

FERNANDO OSORIO E.
MEDICO PSIQUIATRA. — Enfermedades mentales en general: Trastornos de conducta: niños y adolescentes. — Av. Camacho 1377, segundo piso. Horas 4 a 7. — Teléfonos 10925 - 21003.

FAUSTO SALINAS RUIZ
MEDICO DE NIÑOS. — Consultorio: Yanacocha 301. Domicilio Cisneros 1264. — Teléfono 25493.

SOBRE EL INFORME ARCE

(Viene de la pág. 3a.)

No existe absolutamente ninguna otra manera de elevar el nivel de vida de un pueblo que no esté sustentada por el trabajo metódico y organizado. El progreso económico puede alcanzarse disciplinadamente en cualquier sistema de gobierno, sea este el comunismo, el fascismo o la democracia. Más, si la norma es la anarquía y el desorden como ocurre en nuestro país, entonces consecuentemente debemos vivir en eterno atraso.

Los gobiernos son malos administradores nos prueban ejemplos en todo el mundo. Si en Bolivia hubiesen antecedentes de que el Estado maneje con éxito cualquier empresa sería decidido partidario de que se estaticen una buena proporción de obras y servicios. No obstante la realidad es tajante y cruda: el gobierno es pésimo administrador. Y como tal no puede estar la suerte de una nación bajo experimento de conejín de las Indias. El Estado debe ir sobre seguro, solamente debe aparecibir impuestos o rentas saneadas. La aventura y el negocio incierto que corra la iniciativa privada.

BANCO MINERO. —El ingeniero Arce sugiere que esta entidad podría trabajar eficientemente con 120 empleados en lugar de los 800 que actualmente existen. El problema consistiría en dar ubicación a 680 empleados que están demás. Más o menos excesos análogos de obreros y funcionarios existen en todos los otros organismos del gobierno. La apreciación errada del técnico está en que al aconsejar la libre comercialización de minerales mediante las firmas rescatadoras (es de hacer notar que el Banco Minero también vende los minerales a estas firmas en puertos de embarque). El Banco Minero ya no tendría razón de existir. Actualmente casi la única función del Banco es ser intermediario. Al crearse el Departamento Nacional de Geología, el Instituto Metalúrgico y la Fundación y lexiviación de minerales, acabaría por anular la función del Banco. Por lógica todos los mineros sean pequeños o grandes obtendrían mejores cotizaciones sin el costoso intermediario que es el Banco Minero.

Entre algunos puntos de vista el titular de la Cartera de Minas opina que el Estado perdería una suma determinada de dólares si se rebajase las regalías de minerales. Es todo luego en base a la libre comercialización. Se debe tomar en cuenta que toda disminución de impuestos en es te caso, es con el objetivo de incrementar enormemente la producción minera, tratando de doblar o triplicar el rendimiento, y por consiguiente aumentando más bien los beneficios para el fisco. En el sistema de libre comercialización los mineros obtendrían a su vez mejores cotizaciones podrían capitalizarse e incrementar en grande su producción. En tanto el cuadro actual que presenta el Banco Minero en más de 25 años de experimentación es desolador: sus arcas vacías, descapitalizadas cuya miseria arrastra a todos los mineros pequeños, también descapitalizados, llevando una pesada cadena de penuria y frustración.

LEY DE INVERSIONES. — La sugerencia que falta es la libre contratación de trabajadores en forma general, empefuentes de trabajo sería indispensable proteger a los actuales empleados y obreros. Más el sistema debería ser vigente partiendo de la fecha de dictación de la ley para toda nueva industria u organización.

RESERVAS FISCALES Y CODIGO DE MINERIA.— Es conveniente levantar las reservas fiscales de Sur Lípez, rica zona minieralizada guardaba 25 años sin beneficio para nadie. También es indispensable levantar todas las reservas fiscales del oro. Nos prueba ello el convenio lesivo a los intereses nacionales firmado con la Shout American Placers. Lo importante está en tomar previsiones de cuidadoso estudio para la redacción perentoria de un buen Código de Mineria, al que deben sujetarse estrictamente todo industrial minero sea nacional o extranjero.

COMIBOL — Es corriente que el gobierno cree pulpos burocráticos en todo organismo a su cargo. Sin embargo el más grande pulpo es la COMIBOL, no solamente por su gigante planta administrativa, sino por los miles de obreros supernumerarios.

Con relación a los trabajadores de COMIBOL el ingeniero Arce aconseja ofrecer un 10% de acciones con el fin de estimularlos, pero manteniendo las minas en propiedad del Estado, La vital no está en el derecho de propiedad, sino en los impuestos y rentas saneadas que debe apercibir el fisco. Creo que una solución radical para las minas racionalizada consistiría en la descentralización total de la administración de COMIBOL. Se redactarían cuidadosamente disposiciones que regulen este sistema, en sentido de que cada mina manejaría su propia administración, comercialización independiente de minerales en base a un control riguroso de un reducido grupo de especialistas y técnicos que sería como un cuerpo Consultivo, y a su vez con facultades para intervenir en caso de registrarse anomalías. Cada mina tendría sus propias obligaciones no solamente con los créditos pendientes sino con las regalías que estaría obligada a pagar al Estado, de acuerdo a métodos de control aconsejadas en el Informe Arce. En cambio las utilidades que queden luego de deducir todas las obligaciones impositivas, sociales, de capitalización y otras, serían exclusivamente para beneficio de todos los trabajadores mineros.

Concierto de la Sinfónica

Por RAUL MIRANDA RICO

Constituyó todo un acontecimiento en nuestro mundo artístico, la presentación de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección de Leonard Atherton.

Este es el nombre del nuevo conductor del primer conjunto sinfónico del país; tratándose de una joven pero talentosa batuta, al debutar justificó la gran expectativa que se había creado en nuestros círculos musicales, acerca de su desempeño inicial frente al nobel y entusiasta conjunto artístico que actuó en el Teatro Municipal. Es, además, un director nada ceremonioso y dotado de un peculiar sentido del humor en su trato con los músicos y el público. En su conducta parece haberse despojado de ese halo de solemnidad que tradicionalmente rodea a los directores de orquesta, cosa que dentro o fuera del escenario, con o sin candilejas, convierte el trabajo de estos hombres en un verdadero rito. Atherton, desprovisto de ciertas afectaciones es una personalidad simple y ha sintonizado inmediatamente con nuestro público, que por cierto no le ha escatimado aplausos. Todos sabemos que este público capta rápidamente toda bonhomía, aunque en otro sentido sea poco exigente y, por qué no decirlo, un poco primitivo.

No queremos engolfarnos en un análisis detenido de lo que técnicamente fue el concierto, porque ello nos obligaría a apreciaciones que inevitable y algo injustificadamente, podrían mellar la meritoria labor del director frente a un conjunto que indudablemente tiene ante sí un largo camino por recorrer.

Sin embargo, como tónica de una avaluación objetiva y global de lo que ahora es esa orquesta, hallamos la instauación de virtudes desconocidas hasta hoy, promisorias de un período de efectivo progreso. Además del evidente deseo de jerarquizarlo y manejarlo dentro de un plano de superiores realizaciones, existe algo así como un nuevo espíritu en el conjunto; más aliento, más voluntad, más envergadura y por qué no decirlo, más calidad en sus ejecuciones. En sus filas se nota la presencia de ciertos instrumentistas que verdaderamente refuerzan el plantel tanto en lo que hace a las maderas como en lo que atañe a los metales. Si otro tanto se pudiera hacer con las cuerdas, se ganaría mucho en expresión y pureza de matiz, pues dichas cuerdas constituyen un punto débil e nla orquesta. Ello hemos podido apreciar ayer, tanto en los compases iniciales de la Oventura Trágica de Brahms, como en el 3er. movimiento de la sinfonía en do menor de Beethoven, allí donde precisamente existe una variada gama de sutilezas hechas justamente como para probar la cuantía y calidad de cellos, contrabajos y violines. También se hace más o menos evidente la ausencia de un buen corno y quizá también la de un trompeta. La percusión quedaba corta en los pasajes pertinentes y escatima siempre su apoyo en determinados "tutti". En fin, no podemos dejar de anotar cierta falta de cohesión y entendimiento en las entradas y en algunas "cordas" finales, todo susceptible de un afinamiento cabal que se avecina como fruto de la mayor experiencia que adquirirán los ejecutantes guiados y asistidos por la capacidad de su director.

Volviendo al director Atherton diremos que es un hombre conocedor de su oficio; tiene atributos que han de evidenciarse más en el curso de la temporada; su gusto y personalidad han quedado inmediatamente revelados en el momento de la elección de las obras a ejecutarse en el debut; se trata de un programa muy inteligente que reúne, para determinado público, obras muy difundidas, apreciadas y accesibles en su primera parte, al lado de partituras más complejas, de gran jerarquía y de difícil ejecución en la segunda. Digamos finalmente, que las deficiencias del conjunto, aún han rebasado de personalidad en esta etapa inicial de su trabajo.

Seguros estamos, su problema de entrada ha constituido el superar grandes lagunas para imponer un nivel decente a las ejecuciones. Posteriormente llegará a la etapa de comunión con los ejecutantes, para halagarnos con matices plasmados de su personalidad y temperamento que ya ahora lo adivinamos lleno de vigor, dignidad y sobriedad, cualidades que han creado grandes estilos en la ejecución de la música sinfónica.

Preocupada? Se retrasan las FUNCIONES FEMENINAS?
Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. ¡Elimine la causa enseguida! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse alegre. KRONOX es el moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". ¡Pídalas hoy en su botica y siéntase segura, contenta y saludable!
KRONOX CAPSULAS *para la mujer*

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	X	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

CINES

SCALA

Tel. 23535. — Matinal: LAS NOVIAS DE DRACULA. — Matinée, tanda y noche: LLEVATELA ES MIA, con James Stewart y Sandra Dee. — Matinée $b. 1.50 y 2.—; matinée 3.10 y 3.60; tanda y noche 3.80 y 4.30.

6 DE AGOSTO

Tel. 23829. — Matinal: MIENTRAS SOPLA EL VIENTO, con Hayley Mills. — Matinée, tanda y noche: la épica insurgencia de un pueblo pacífico contra sus opresores en la mejor película de guerra: CUATRO DIAS DE REBELION, con La Masari y Aldo Giuffre. — AQUI BOLIVIA Nº 3 y Actualidades mundiales Nº 4/65. Matinée $b. 3.10 y 3.60; tanda y noche 3.80 y 4.30.

ABAROA

Tel. 10252. — Matinal, en tecnicolor: MARINERO NO TE METAS EN EL AGUA, con Glenn Ford. — Matinée, tanda y noche: programa doble: Matinée: TRAMPA PARA SOLTEROS en tecnicolor y SOLO CONTRA ROMA. Tanda y noche: (sólo para mayores de 21 años): LA PUPA, con Micheline Hercier y SOLO CONTRA ROMA. — Matinée $b. 1.60 y 2.60; tanda y noche 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO

Tel. 23333. — Matinal: EL BATALLON PERDIDO. — Matinée, tanda y noche:: ASI ERA PEDRO INFANTE. — Matinal $b. 1.50 y 1.—; matinée 3.— y 2.50; tanda y noche 3.50 y 3.—

EBRO

Tel. 26764. — Matinal: SEGUESTRO EN LAS MINAS y EL HIJO DEL CORSARIO ROJO. — Matinée, tanda y noche: SANTOS CONTRA EL CEREBRO DIABOLICO. — Matinal $b. 0.80 y 0.40; matinée 2.50 y 1.50; tanda y noche 3.— y 1.50.

IMPERIO

Tel. 10451. — Matinal doble: UN PASO AL MAS ALLA y GESTA DE SANGRE. — Matinée, tanda y noche dobles: EL PRINCIPE y RICARDO III. — Matinal $b. 0.80 y 0.40; matinée, tanda y noche 2.— y 1.50.

BOLIVAR

Tel. 25051. — Matinal: LADRON DE BAGDAD, en tecnicolor. Matinée: ALAKAZAN EL MAGO, dibujos animados en tecnicolor. — Tanda y noche: el picaresco film italiano, prohibido para menores de edad: HOTEL DE CITAS, con Mario Carotenutto. — Matinal $b. 1.— y 0.50; matinée 2.— y 1.50; tanda y noche 2.550 y 2.—

MEXICO

Tel. 26867. — Matinal doble: UN DIA CON EL DIABLO y la serial EL DISCO VOLADOR, 11 al 15. — Matinée hs. 14.30, tanda 16.30, noche 21.45: LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS, con Cantinflas y David Niven. — Matinal $b. 1.— y 0.50; matinée, tanda y noche 3.— y 2.—

LA PAZ

Tel. 23042. — Matinée, tanda y noche: PERDICION, con Steve Piccaro. — Matinée $b. 3.—; tanda y noche 3.50.

MIRAFLORES

Matinal: BESITO A PAPA. — Matinée doble: FUERTE, AUDAZ Y VALIENTE y EL SECRETO DE TOMY. — Tanda y noche: EL SECRETO DE TOMY, con Joselito. — Matinal $b. 1.—; matinée 2.—; tanda y noche 2.50.

PRINCESA

Tel. 28021. — Matinal: VIVA LA SOLDADERA. — Matinée, tanda y noche: LA CASA DE LA TROYA, en tecnicolor, con Ana Esmeralda y Arturo Fernández. — Luneta matinée 3.—; tanda y noche 3.50.

PARIS

Tel. 29704. — Matinal doble: BESTIA DE OTRO PLANETA y A TIRO LIMPIO. — Matinée doble: HORRORES DEL MUSEO NEGRO, en tecnicolor, con Michael Gough y Barbara Ward. — Tanda, femenino: LOS QUE OFENDEN AL SEXO. — No che doble: exclusivamente hombres: HORRORES DEL MUSEO NEGRO, en colores y LOS QUE OFENDEN AL SEXO. — Entrada, $b. 3.—

MURILLO

Tel. 11647. — Matinal doble: LOS ESPADACHINES DE LA REINA en tecnicolor, y ALIAS EL ALACRAN. — Matinée, tanda y noche: LA FLECHA DE ORO, en tecnicolor, con Tab Hunter, y Noticiario AQUI BOLIVIA No. 2. — Entrada $b. 2.50 y 1.50.

TESLA

Tel. 23803. — Matinal: PILOTOS DE LA MUERTE, con Resortes. — Matinée, tanda y noche, en tecnicolor: LAS 7 CARAS DEL DR. LAO con Arthur O'Connell, Barbara Eden y John Ereson. — Además, el Noticiario Metro No. 17. — Matinal $b. 1.50 y 2.—; matinée 3.— y 3.50; tanda y noche 3.50 y 4.—

MIGNON

Tel. 25144. — Matinal doble: TIERRA DE MONSTRUOS y LA MARCA DEL GORILA. — Matinée doble: TAMBORES DEL AFRICA y PILOTOS DE LA MUERTE. — Tanda y noche: TAMBORES DEL AFRICA en tecnicolor, con Franckie Avalon. — Matinal 0.80 y 0.50; matinée, tanda y noche 2.— y 1.50.

AVENIDA

Tel. 25409. — Matinal: TARZAN EL MAGNIFICO, en tecnicolor. — Matinée, tanda y noche: TOM Y JERRY, bello film de dibujos animados, en tecnicolor. — Matinal $b. 1.— y 0.50; matinée 2.50 y 2.—; tanda y noche 3.— y 2.—

COLON

Tel. 23477. — Matinal doble: LA FERIA DE SAN MARCOS, con Miguel Aceves Mejía, y ATAQUE DE COMANCHES, con Gary Cooper.— Matinée, tanda y noche doble: LA MARCA DEL GAVILAN, con Luis Aguilar, y PARAISO ESCONDIDO, en colores. — Entrada $b. 2.50.

ROXY

Matinal doble: SCARAMOUCHE y QUESOS Y BESOS. — Matinée doble: EL CIRCO NUNCA MUERE y SANSON Y DALILA. — Tanda y noche doble: LA CALLE DE LAS MUJERES PERDIDAS y CARNE DE CABARET. — Matinal $b. 0.80; matinée, tanda y noche 2.50.

UNIVERSO

Tel. 12660. — Matinal: NORMAN RECLUTA. — Matinée, tanda y noche, sigue el éxito de LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO, en tecnicolor, con Sophia Loren, Stephen Boyd y James Mason. — Matinal $b. 60; matinée 6.10 y 8.10; tanda y noche 6.30 y 8.30.

SAN CALIXTO

En matinal doble: TIERRA DE LA VERDAD y HA LLEGADO UN ANGEL, con Mariscal y Rosita. Matinée y tanda, doble: TIERRA DE LA VERDAD y HA LLEGADO UN ANGEL, con Mariscal y Pulgarcito. — En noche doble: LA CIUDAD DE AMOR, con Santa María y HA LLEGADO UN ANGEL, con Mariscal y Pulgarcito. — Matinal $b. 0.85 y 0.60; matinée, tanda y noche 2.10 y 1.60.

TRIANON

Tel. 21390. — Matinal doble: LOS BARBAROS DEL NORTE y EL MALDITO CHOCHO PISTOLAS, episodios 7, 8 y 9. — Desde las 14 horas: películas continuadas: AHI ESTA EL DETALLE, con Cantinflas.

ANTOFAGASTA

Matinal doble: — [illegible] EL MALDITO (episodios 3 al 6) y EL ZORRO (eps. 7 al 9), con Rod Cameron y El Bandido del Zorro. — Tanda y noche: Turner y Peggy Stewart. — Matinée: EL HIJO DEL ZORRO (eps. 1 al 13 fin). — Tanda y noche: BOLERO INMORTAL, con Elvira Quintana y Ernesto Albarrán, y OTRA PRIMAVERA, con Libertad Lamarque y Ernesto Alonso.

PELICULA DE SUSPENSO EN CINE CLUB

Tomando en cuenta la [illegible] exhibición en este club, [illegible] instituyó un verdadero éxito, [illegible] NARIA"" anuncia para su [illegible] sesión del día miércoles [illegible] corrientes, en la sala del [illegible] Salle, a horas 19.30, la película del director Robert Wise: LA QUINTA MORIR, drama inteligente que muestra las últimas etapas del calvario de Bingham. Susan Hayward se [illegible] dora a un ""Oscar"" por [illegible] tente actuación interpretando

PREMATURA VEJEZ EL HOMBRE
En los primeros síntomas de **debilidad sexual**, [illegible] vitalidad, y otros [illegible] frecuentes en el hombre [illegible] tabletas OPOVITAM [illegible] blecen su
VIGOR SEXUAL
retardan su vejez, [illegible] que vuelva a ser [illegible] ven y animoso con **OPOVITAM** contiene [illegible] na B1, Methylfestrol, EXTRACTO TESTICULAR [illegible] es muy eficaz contra [illegible] la neurastenia genital, [illegible] SEXUAL, y la [illegible] IMPOTENCIA en hombres [illegible] mediana edad. OPOVITAM no contiene dañosos [illegible] tantes. Vuelva a ser [illegible] mismo hombre de [illegible] Pida en Farmacias [illegible]
OPOVITAM
PARA HOMBRES

AVISO MUNICIPAL

Por orden del señor Alcalde Municipal, se no- a los empresarios de Bailes de Carnaval propie- o administradores de locales permanentes de s, clubes, boites, confiterías, bares, quintas de re- etc., que tengan el propósito de ofrecer Bailes de rnaval, con o sin venta de entradas, la obligación base de solicitar por escrito la autorización munici- spectiva, cuyo plazo se fija improrrogablemente el día lunes 22 del mes en curso hasta horas 17; cer saber que después de este plazo no se aten- ninguna solicitud.

La Paz, 6 de febrero de 1965.

EL DIRECTOR DEL TESORO MUNICIPAL

AVISO DE REMATE

se pone en conocimiento del público en general que 22 del presente mes a horas 15 (3 p.m.), se llevará en la Editorial del Estado, Avenida Simón Boli- 1592 el remate en subasta pública de lo siguiente:

— Guillotina a mano de operario, marca "OSWE- ", 1947, alto 16", ancho 32", largo 84", sobre la base 1.000.—

TA.— Para intervenir en la subasta pública, pre- se los interesados deberan depositar el 10% de la a efectivo.

Paz, 1º de Febrero de 1965.

ector de la Editorial del Estado. Jefe del Depto. de

1º Sub-Contralor General.

poración Boliviana de Fomento

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

TACION Nº 15. — Del Programa de Vivienda, para la ción del Pavimento de calles y tendido de tuberías de table, en Villa Dolores, Alto de La Paz.

vocamos a las empresas constructoras de primera y se- categoría inscritas en la Cámara Nacional de Constructo- y las empresas de los países miembros del Banco Inter- ano de Desarrollo que cumplan con este requisito, a con- rse la licitación para contruir el pavimento de calles, ace- radas y proceder al tendido de tuberías de agua potable ción y distribución para 561 viviendas de la Urbanización a Dolores, destinadas al Consejo Nacional de Vivienda. proyecto será financiado con recursos del Préstamo de por el Banco Interamericano de Desarrollo y aportes ales, dentro del Programa de Alianza para el Progreso. pliegos de especificaciones, planos e informaciones adi- s podrán ser retirados por los interesados de las oficinas ada de la Corporación Boliviana de Fomento, Edificio ciera" 6º piso, Av. Camacho, de inmediato, previo pago de 00.

propiestas deberán ser presentadas en dicha oficina a día 23 de Febrero de 1965 a horas 18 p. m.

La Paz, 4 de Febrero de 1965.

nisterio de Obras Públicas

DIRECCION NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Convocatoria a Propuestas

r instrucciones del señor Ministro de Obras Públi- Comunicaciones, se convoca a propuestas para la ión de:

QUINARIA, EQUIPOS Y ACCESORIOS DE CENTRAL TRICA, con destino a la instalación de nuevos servi- electricidad, en la población de Tarata, provincia de Arce del Departamento de Cochabamba.

Pliego de condiciones será proporcionado por la Se- a General de la Dirección Nacional de Electricidad, 6to Edificio "La Urbana" Avenida Camacho.

as propuestas deberán ser presentadas en papel se- con timbres de Ley hasta horas 18.00 del día Miér 10 de Marzo próximo, en la citada Dirección.

Paz, Febrero de 1965.

Ing. Hugo Escobar Quiroga
SUBSECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS

Ministerio de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS
ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO SOBRE LA PRESENTACION DE BALANCES

Se comunica a las entidades comerciales, bancarias, financieras, agropecuarias, mineras y todas las empre- de servicio que el 31 de marzo próximo, vence el tér- para la presentación de balances por el ejercicio de fecha en que deberá también abonarse el correspon- te impuesto sobre utilidades.

Se recuerda que la presentación de balances a las as de la Renta, es obligatoria para toda empresa o do establecido en el país, aunque se hallen exentos ualmente de tributar. El incumplimiento de esta o- ción formal, es sancionado con la multa del 1% so- apital y reservas por el primer mes, 2% por el segun- y 1% por el tercero y siguientes, según D.S. Nº 5653 de diciembre de 1960.

La Paz, febrero de 1965.

LA DIRECCION

SOCIALES

NUEVO PERSONERO DE LA EMBAJADA AMERICANA

Ayer vía Panagra arribó a esta ciudad el nuevo Jefe de la Sección Política de la Embajada America- na señor Larry Pezzulo acompaña- do de su señora. Estuvieron a re- cibirlo en el aeropuerto el Emba- jador de los Estados Unidos y el Consejero señor James Chaplin.

DIPLOMATICAS

Viajó a Potosí con fines cultura- les, el Embajador de Francia en Bolivia señor Dominique Ponchar- dier. A su llegada fue declarado huésped ilustre de la Villa Impe- rial.

El Embajador de los Estados U- nidos y la señora de Henderson ofrecerán una cena despidiendo a señor David Burgoon y señora Co- ryline Burgoon por su próximo via- je a Europa.

ROTARY CLUB

Los miembros del Rotary Club se reunirán el miércoles próximo en su sesión-cocktail semanal.

OFICIALES

El Ministro de Gobierno Corone Oscar Quiroga Terán ofreció una cena a un grupo de militares que fueron ascendidos a otros que des empeñarán funciones diplomáticas en el exterior. Esta reunión se llevó a cabo en el Círculo Italiano.

CENTRO CULTURAL BOLIVIANO-ECUATORIANO

El próximo martes se realizará la recepción que ofrece el Embaja- dor del Ecuador Dr. Teodoro Bus- tamante a los miembros del Centro Cultural Boliviano Ecuatoriano que iniciarán labores del presente año.

HERMANDAD DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS

El Directorio de la Hermandad del Señor de los Milagros auspicia- rá un rummy de beneficencia en los salones del Club de La Paz el 19 de febrero. Los fondos a recau- darse serán para la conclusión del dispensario de Villa Victoria.

Compromiso matrimonial

CON LA VISITA de estilo al Dr. Hernán Siles Zuazo y su esposa señora Teresa Ormachea de Siles se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Marcela Siles Ormachea con el señor Gianny Sandano pertenecientes ambos a conocidas familias de Bolivia e Italia. No se ha señalado aún la fecha de la boda.

CLUB DEL LIBRO

Los socios del Club Mixto del Libro se reunirán esta noche en la casa del señor José Knaudt para escuchar la charla que ofrecerá Don Humberto Vizcarra Monje so- bre "La vida y obra de Schuman".

REUMA
CIATICA-LUMBAGO
ARTRITIS

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgesica y an- tiflogistica, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eli- minación del ácido úrico depositado en la parte afectada. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene tam- bién la ventaja de ser muy tolera- da por el estómago.

Si Ud. padece de artritis, reuma, gota, dolores musculares y de es- palda, ciática, lumbago y ha usado otros medicamentos sin haber lo- grado resultados satisfactorios, pruebe las grageas NEOREU y quedará sorprendido de sus mag- níficos resultados. N-2

NEOREU ALIVIA Y ELIMINA EL ACIDO URICO

NUEVA PROFESIONAL

El día viernes 29 de enero, la Srta. ANSELMA LINARES PE- REZ rindió examen de Abogado ante la Corte Superior del Distrito, habiendo merecido aprobación ple- na sobre Tablas y felicitación del Tribunal Examinador.

La Srta. Linares Pérez prestó el juramento de Ley inmediatamente, incorporándose de esta manera al Foro Nacional.

PARA EL ARREGLO DE SU HOGAR

JUEGOS DE COMEDOR "DINETTE" para 4 y 6 personas

MUEBLES DE ACERO "COSCO"
Estantes para libros
Mesas de Juego
Taburetes — Carritos de té
Sillas para Bebé

Mesitas — Bandeja individuales

Alfombras de diferentes tipos, colores y dimensiones

PIDA DEMOSTRACION EN:

Macdonald & Co. (Bolivia) S.A.

Almacén de Ventas: Juan de la Riva Esq. Loayza

OFICINAS: Oruro — Cochabamba — Santa Cruz
Potosí — Sucre — Tarija

ESTRENO DE AVENTURAS JAMAS IGUALADAS!...

PRONTO Cine MEXICO

Presentación de "CONSORCIO CINEMATOGRAFICO DE BOLIVIA"

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN

MEDICO DE NIÑOS

Comunica a su distinguida clientela, que a partir de la fecha, atiende en su nuevo consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Ter- cer piso, Edif. SOBIMA, con el horario de costumbre. Teléfo- no: 10579.

El último grito de la moda

Por Jean Spraian Wilson

PARIS, 6 (AP). — La colección de Primavera de Jacques Heim se inau guró ayer con una modelo vesti- da con pantalones y bolero y otras con un traje informal. Las dos prendas estaban hechas con encaje negro elástico.

Cada una de las dos modelos en cuestión parecían semidesnudas pero solo en apariencia, claro es tá. La directora de la exhibición se apresuró a anunciar que la ilusión era posible gracias a una exportación yanqui, esa segunda piel co lor carne llamada la ""media del cuerpo" y que dio salero a las en trevistas de modas en Nueva York a principios de mes.

Adarado el importante asunto la exhibición fue recato puro a partir de entonces. Ciertamente, el problema del dobladillo, que cada vez subé más, quedó resuelto con la introducción de pantalones muy ajustados a las piernas, hasta la altura de las rodillas, usados de bajo de muchas clases de faldas.

La industria de la ropa interior femenina dice que esta prenda de vestir de aspecto de pantalón cor to es un híbrido entre el calzón y la enagua. Todavía no le han in- ventado un nombre adecuado, pero es definitivamente un paño menor y en la colección de Heim están presentes.

Son, o bien del mismo tejido que la tela del vestido, o en tela con trastante. Y como las ligas en las medias de las bailarinas de can- can fue posible ver —y no ver— fugaces destellos de estos bonitos pantalones debajo de las faldas drapeadas, o las tunicas, o las sa- yas acompañadas de chiffon y en caje.

Además de "las medias del cuer- po" —que en realidad son como un lotario de bailarina, las damis- tas usaron medias en las piernas, con frecuencia con mallas de teji- do blanco y con zapatos de tacón mediano. Pero con igual frecuencia eran rojas para hacer juego con trajes de capuchas estilo Caperuci- ta Roja, o azules si de este color eran los vestidos, o con diseños de diamantes verdes en el caso de que se tratara de vestido verde - pali- dos.

Algunas veces las modelos en- fundaban sus torneadas pantorrillas en calcetines de media pierna. Co- mo si Heim no pudiera decidir qué era lo que debían usar. Los calce- tines eran blancos hasta el comien- zo de la pantorrilla y de seda ne- gra hasta el resto.

Una característica muy impor- tante en la juvenil colección consi- stió en la inyección de un solo color en pequeña cantidad en una gama que por otra parte habría lucido de tono sólido.

Por ejemplo, un cordón blanco de una pulgada de ancho fue el único color contrastante en el ca- so del vestido estilo caperuza ro- ja de pies a cabeza.

La gente que hace la publicidad a Heim dice que esta colección es de seductora silueta y describen así la forma que Heim ha dado a su colección de Primavera: "El cuer- po es acariciado hasta las caderas y luego, abandonado con descui- do".

Carpetas para estudiantes

Nuevos modelos. Materiales garantizados en FREUDEN- THAL & CIA LTDA. Calle Po- tosí 967. La Paz. Se atiende pe- didos del interior.

Y... escuche el Noticioso Es- colar en RADIO FIDES de horas 20 a 20.45.

BOLIVAR S. A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sen- sible fallecimiento de la que fue su asegurada señora

Doña MERCEDES TRISTAN DE CANO

(Q. E. P. D.)

Mario Cano esposo- Gonzalo, Aida, y Federico Cano Tristán, hi- jos: Cipriana v. de Tristán madre: Jorge, Carmen y Ghillermo Tristán hermanos, los hermanos políticos, primos, sobrinos y de- más familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas acompañar a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día 7 del presente a horas 16 (4 p. m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle final Gral. Lanza (Tem- bladerani).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, febrero de 1965.

OTRAS NOTAS DE SOCIEDAD

REUNIONES

Mañana el Coronel Julio Sanjinés Goitia y su esposa señora Rosario Campero de Sanjinés ofrecerán ma ñana una cena despidiendo a los novios María Esther Carrasco y Enrique Crespo Frías.

En la residencia de la señorita Nancy Peñaranda se realizará hoy la fiesta que un grupo de amigas de la señorita Lupe Ortiz Machi- cado le ofrece con motivo de su viaje a Estados Unidos.

Amigos de la aviadora Doña Ro- sario Levy Sanjinés le ofrecieron un malón por su aniversario natal.

Con motivo de su aniversadio natal, el señor Luis Patiño Busta- mante ofrecerá mañana un cock- tail a sus relaciones.

CUMPLEAÑOS

La señora Margarita Yáñez de Eyzaguirre cumple años y será fe- licitada por sus amigas.

MATRIMONIOS

En días pasados se realizó el ma trimonio de la señorita Pepa Pala- cios Pizarro con el señor Fernando Guzmán Gonzales.

NACIMIENTOS

En la Clínica Alemana han naci- do los mellizos del hogar del Dr. Hugo Prudencio Medina y señora María Reneé Virreira de Pruden- cio.

BAUTIZO Y CONFIRMACION

José Alfredo Gaspara Vidaurre Landa recibió los sacramentos del bautizo y confirmación. Fueron padrinos el señor Alfredo Urquidi Rivas, la señorita Dolly Vidaurre Mendoza, Gonzalo Urquidi Landa y Lucy Landa de Urquidi.

ENFERMOS

Gravemente enferma la señora María Aliaga.

Guarda cama la señora Ruth Lu. zio de Hartman.

VIAJEROS

De Lima la señora Miriam Ba- rrientos de Sardón acompañada de sus hijos.

Del Brasil el señor Oscar Guz- mán Dávalos y familia.

A Santiago de Chile el Dr. Ri- cardo Mendizábal y señora.

EDITORIAL VICTOR LERU S-R-L

GEOMETRIA
Ciclo básico de bachillerato
LITERATURA
Ciclo básico de bachillerato
QUIMICA
Ciclo básico de bachillerato
MERCEOLOGIA
Ciclo superior de bachillerato
ARITMETICA
Ciclo superior de bachillerato
LATIN
Ciclo básico de bachillerato
ZOOLOGIA
Ciclo básico de bachillerato
POLITICA EDUCACIONAL
Normal
FISICA
Ciclo superior de bachillerato
HIGIENE
Ciclo básico de bachillerato
HISTORIA
Ciclo superior de bachillerato
DICCIONARIO DE MITOLOGIA
DICCIONARIO DE LEYES Y EFECTOS CIENTIFICOS
DICCIONARIO ATOMICO
HISTORIA DE LA ARQUITECTURA

LOS AMIGOS DEL LIBRO TECNICO

Convocatoria a Propuestas para adquisición de maquinaria y vehículos con destino a la Junta Departamental de Obras Públicas

Por determinación de la Junta Departamental de Obras Pú- blicas de Potosí, se convoca a propuestas a las casas importado- ras del rame para la adquisición de maquinaria y vehículos, ba- jo las especificaciones siguientes:

a.— Una tapadora cargadora de 50 HP. capacidad aproxima- da de 0,75 metros cúbicos.
b.— Una apisonadora o compactadora a vibración con motor de 2 HP.
c.— Una chancadora a mandíbulas 9" por 16" con motor a gasolina.
d.— Una mezcladora de ½ mts. cúbicos, con motor a gaso- lina.
e.— Dos camiones volqueta de 5 toneladas de capacidad.
f.— Una camioneta de doble tracción de 1 y ½ toneladas Pick Up.

Los interesados podrán presentar su pliego y especificacio- nes técnicas en la Administración General de la Junta Departa- mental de Obras Públicas de la ciudad de Potosí, calle Bustillos s/n, (altos Mercado Nuevo), hasta el día jueves 18 de febrero del presente año a horas 15.

La Junta Departamental de Obras Públicas se reserva el de- recho de aceptar o rechazar las ofertas presentadas.

En conformidad a las leyes que regulan la materia, toda pro- puesta deberá ser acompañada de todos los recaudos del caso.

Potosí, 1º de Febrero de 1965.

LA JUNTA DEPARTAMENTAL DE OBRAS PUBLICAS

ALIANZA FRANCESA

En un local totalmente remozado la Alianza Francesa abre un nuevo período de cursos a partir del 15 de febrero próximo.

Inaugurando su nueva sede los cursos para PRINCIPIANTES serán GRATUITOS, debiendo tan sólo adquirir el texto.

Además, como siempre les ofrece cursos para diferentes grados:

—Principiantes
—1º, 2º, 3º, 4º y 5º grados
—Audiovisual
—Literatura
—Traducción
—Conversación
—Civilización
—Cursos infantiles

INSCRIPCIONES ABIERTAS — Av. 20 de Octubre 2119 — Telf. 25022

ACADEMIA ALFRED BRICOUT

Igualmente la Academia Alfred Bricout, inicia nuevo ciclo de cursos a partir del 15 del pte. Inscripciones desde el miércoles 10, de horas 18 a 19 en su local, Calle Pichincha 518.

INSTITUTO TECNOLOGICO.— Los alumnos que siguieron cursos de francés en el Instituto Tecnológico, pueden continuar sus cursos en la Alianza Francesa y que ha previsto un curso para ellos.

ESCUCHE CADA DIA LA NOVELA "COLGATE"
CREMA DENTAL COLGATE
Distribuidores: SIDEC OVERSEAS
RADIO NUEVA AMERICA - Hrs. 8.30-14.- Y 21.-

PRESENCIA
Deportes
La Paz (Bolivia), Domingo 7 de Febrero de 1965

PARA TODO EL PAIS SE TRANSMITE LA
COLGAT
Distribuidor
SIDEC OVERS
CREMA DENTAL COLGATE
NUEVA AMERICA DIARIAMENTE

Patricio Apey y R. Benavídes jugarán sábado en Santa Cruz

Patricio Apey y Ramiro Benavides viajarán el viernes a la ciudad de Santa Cruz para jugar en un torneo internacional de tenis que contará con los auspicios de la Asociación de la Ciudad Oriental. En esa competencia jugarán destacados tenistas paraguayos y representantes de la Asociación auspiciadora.

La Federación Boliviana de Tennis dio un permiso especial para que en esa competencia pueda jugar Patricio Apey que es director técnico del Club de Tennis La Paz.

Apey y Benavides jugarán el sábado y el domingo en la ciudad de Santa Cruz y retornarán a La Paz, en la combinación aérea del Lloyd Aéreo Boliviano, el lunes en la mañana. La actuación de Apey ha despertado mucho interés, si se tiene en cuenta que es un profesional de grandes condiciones.

DEPORTIVO QUITO.— De izquierda a derecha, de pie: Charpentier, Romanelli, Allende, Muñoz, Guerrero y Galárraga. En cuclillas: Pardo, Ordóñez, Torres, Carrera y Larrea. Al mediodía enfrenta a Boca Juniors. (Foto CPDB).

BOCA ENFRENTA HOY A QUI

QUITO, 6 (AP).— Boca Juniors, campeón argentino de fútbol, juega mañana aquí contra el Deportivo Quito, campeón del Ecuador, por la copa Libertadores de América. Los jugadores argentinos descansaban hoy en la piscina del hotel Quito, nadando y observando la visita con montañas en la lejanía. Se decía entre los dirigentes del Boca que Alberto Armando, Presidente del Club, tuvo mucha suerte anoche en la ruleta del Casino del Hotel y que "ha ganado medio millón de pesos argentinos".

Aristóbulo Luis de Ambrosi, director técnico del cuadro, dijo que el equipo "ha trabajado por 20 días por la mañana y la tarde. Está en buenas condiciones físicas". Agregó que "venimos con mucha confianza y optimismo. Trataremos por todos los medios de no defraudar a la afición. Queremos que la gente salga contenta".

El Deportivo Quito está dispuesto a presentar una entusiasta resistencia. Tiene experiencia en competencias internacionales y quiere reivindicarse de la inexplicable derrota de 1-0 frente al campeón de Bolivia, Strongest, el domingo pasado.

La gramilla en el estadio olímpico Municipal, donde se disputará el juego, está en mal estado. Los apresurados arreglos de última hora parece que no remediaron nada. Hay huecos que se están llenando con ladrillos de grama transplantada. La pelota muere ahí como si fuera de plomo.

La posible alineación de los equipos:

Boca Juniors: Roma; Silvero y Marzolini; Simeone, Rattín y Orlando; Grillo, Menendez, Alfredo Rojas. Silveira y Gonzales.

Deportivo Quito: Allende; Romanelli, Guerrero y Alvarez; Muñoz y Galarraga; Paucar, Ordóñez, Guerra, Carrera y Larrea.

NUEVO DIREC... DEL CLUB MU...

La Fórmula que ... Gral. de Brigada ... cóbar Uria, vencí... ciones que el Cl... convocó para ayer ... ta directiva sera ... en breve su mesa ... período de 1965-19... sidente: Sr. Rodo... cretario Gral: Sr. ... randa. Actas: Ar... ro. Tesorero: Sr. A...

PEDERNERA DE "ESPIA".— He aquí al famoso Pedernera, Asesor Técnico ... niors, presenciando el match Strongest-Quito en función de "espía". A su lado ... dirigente ecuatoriano. (Foto CPDB).

"Atigrados" inician su preparación para el Dgo.

Alberto Torres, René Rada y Alfredo Soria se integrarán a partir de hoy a los entrenamientos del Club The Strongest, que el domingo 14 jugará con Boca Juniors por el Torneo de Clubs Campeones.

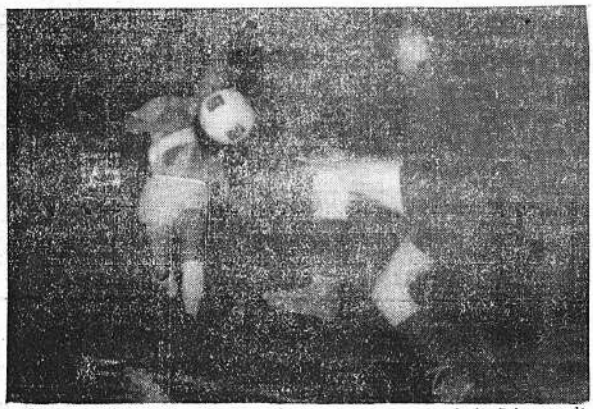
ENTRENAMIENTO

A las 10 horas en el fiel del estadio "Hernando Siles", el conjunto "atigrado" realizará una ligera sesión de gimnasia bajo las órdenes del preparador físico. Posteriormente Juan Valenzuela intercambiará opiniones con los jugadores sobre el plan de trabajo contra Boca Juniors.

EL INFORME

En reunión ordinaria del directorio se considerará el informe que presentará el Dr. Donato Gamarra que presidió la delegación que viajó a Ecuador. Se analizará lo acontecido punto por punto y al término de la reunión se harán conocer las conclusiones a la prensa.

A partir de mañana se iniciará la venta de entradas para el cotejo del domingo. Los lugares de venta son los siguientes: Asociación de Fútbol de La Paz y sede del club The Strongest. Precios: butaca $b. 60.00; preferensia $b. 25.00; general $b. 15.—



COBO EN GUAYAQUIL.— Un remate de Delgado Mena, que remplazó a Balseca, es detenido por Griseldo Cobo, que cumplió buena actuación frente a Emelec, pese a los cuatro goles. (Foto CPDB).

SE JUEGAN HOY LAS FINALES DE FULBITO

En la cancha de "Juvenca", se cumplirán hoy las finales del Campeonato de Fulbito que auspicia esa entidad a horas 10:30 jugarán los equipos de Jasdiy Expreso. En el encuentro de fondo, que definirá la posesión del título, se entretarán los conjuntos de Volta y Dodos.

GESTIONARAN MATCH DE QUITO EN LA CIUDAD DEL TUNARI

Los dirigentes del Circulo de Periodistas Deportivos de Bolivia, Filial Cochabamba, anunciaron que gestionarán la actuación de Deportivo Quito después del match con Strongest, para que enfrente a Aurora en la ciudad de Cochabamba.

Patterson está segundo en ranking de pesos pesados

SEGUN CLASIFICACION DE LA ASOCIACION NAL. DE BOXEO

LOS ANGELES, 6. (AP.) — Floyd Patterson subió al segundo lugar entre los aspirantes al título mundial de los pesados, según la última clasificación de la Asociación Nacional de Boxeo. Por otra parte, la ANB mantiene vacante el título de la categoría y Ernie Terrel es el primer aspirante. La clasificación general es la siguiente:

Peso completo: título vacante. 1. Ernie Terrell; 2.— Floyd Patterson; 3.— Eddie Machen; 4.— Zora Folley; 5.— George Chuvalo, Canadá; 6.— Roger Fischer; 7.— Doug Jones; 8.— Tony Alongi; 9.— Karl Mildenberger, Alemania; 10— Brian London, Inglaterra.

Semicompleto: campeón Willie Pastrano. 1.— Wayne Thorton; 2.— Muaro Mina, Perú; 3.— Harold Johnson; 4.— Gregario Peralta, Argentina; 5.— José Torres, Puerto Rico; 6.— Terry Downes, Inglaterra; 7.— Roger Rouse; 8.— Bob Foster; 9.— Eddie Cotton; 10.— Johnny Persol.

Medio: campeón Joey Giardello. 1.— Joye Archer; 2.— Dick Tiger, Nigeria; 3.— Rubín Capoer; 4.— Lazslo Papp, Hungría; 5.— George Benton; 6.— Elorentino Fernández, Cuba; 7.— José González, Puerto Rico; 8.— Gene Bryant; 9.— Ray Robinson; 10.— Wally Swift, Inglaterra.

Medio Junior: campeón Sandro Mazzinghi, Italia. 1.— Nino Benvenutti, Italia; 2.— Hurricano Kid; 3.— Bruno Visintin, Italia; 4.— Jorge Fernández, Argentina; 5.— Denny Moyer; 6.— Fortunato Manca, Italia; 7.— Stan Harrington; 8.— Art Hernández; 9.— Shigemasi Kawakami, Japón; 10.— Tony Montano.

Welter: campeón Emile Griffith. 1.— José Stable, Cuba; 2.— Manuel González; 3.— Luis Rodríguez, Cuba; 4.— Brian Curvis, Ugales; 5.— Stan Hayward; 6.— Gabe Torrenez; 7.— Willie Ludick, Sudáfrica; 8.— Osamu Wayward; 9.— Joe Durelle, Canadá; 10.— Don Miner.

Welter Junior: campeón Carlos Hernández, Venezuela. 1.— Eddie Pericins; 2.— Lou Molina; 3.— Nakato Watanabe, Japón; 4.— Mario Rosito, Colombia; 5.— Doug Valiant, Cuba; 6.— Piero Brandi, Italia; 7.— Efrem Donati, Italia; 8.— Carl Peñalosa, Filipinas; 9.— Jorge Sacoman, Brasil; 10.— Leandro Lopolo, Italia.

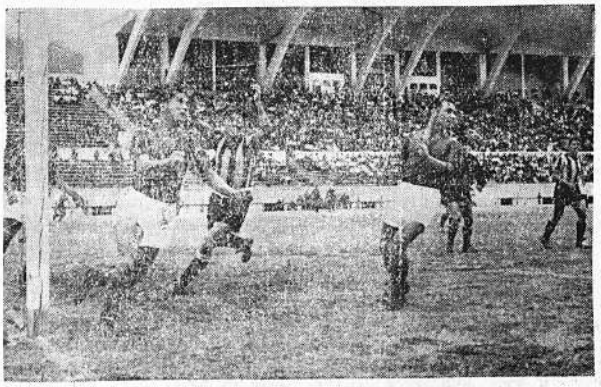
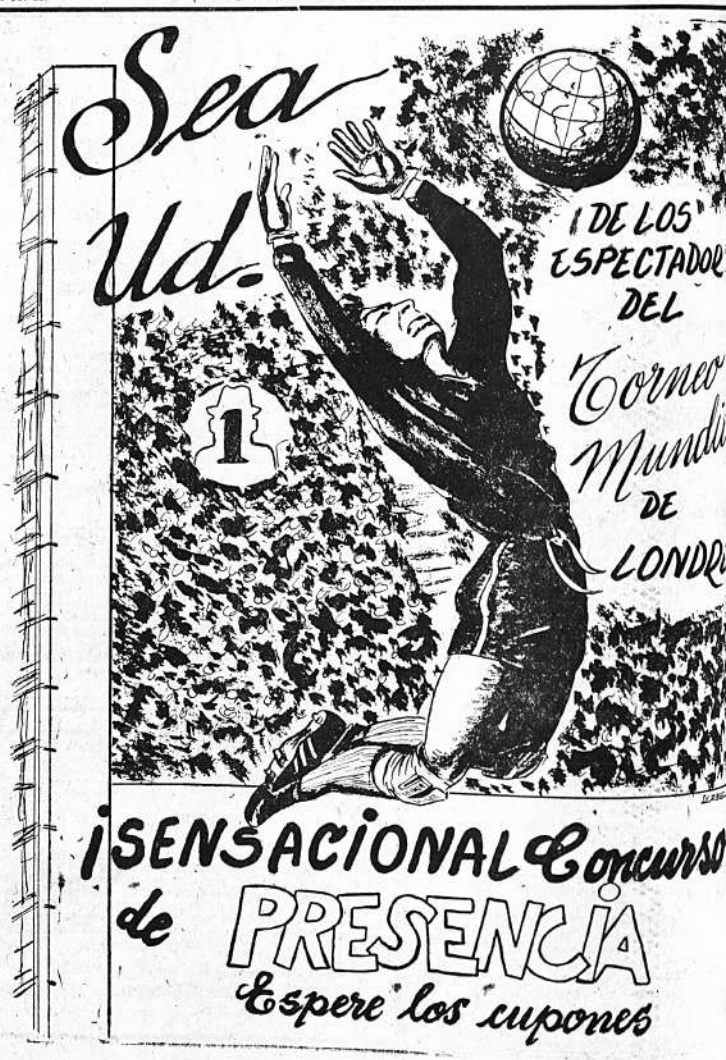
Ligero: campeón Carlos Ortiz, Puerto Rico. 1.— Paulie Armstead; 2.— José Nápoles, México; 3.— Bunny Grant, Jamaica; 4.— Ismael Laguna, Panam; 5.— Percy Hayles, Jamaica; 6.— Dave Charnley, Inglaterra; 7.— Raúl Soriano, México; 8.— Johnny Bizarro; 9.— Frankie Narvaez, Puerto Rico; 10.— Dave Coventry, Inglaterra.

Ligero Junior: campeón Flash Elorde, Filipinas. 1.— Love Allotey, Gana; 2.— Teruo Kosaka, Japón; 3.— Sebastián Nascimento, Brasil; 4.— Larry Flaviano, Filipinas; 5.— Rafiu King, Nigeria; 6.— Shu Kang Il, Sudcorea; 7.— René Barrientos, Filipinas; 8.— Ric Peñaloza, Filipinas; 9.— Young Terror, Filipinas; 10.— Dave Hilton, Canadá.

Pluma: campeón Vicente Saldívar, México. 1.— Dave Johnson; 2.— Howard Winson, Gales; 3.— Antonio Herrera, Colombia; 4.— Mitsunori Seki, Japón; 5.— Ignacio Pina, México; 6.— Oscar Reyes, Filipinas; 7.— Johny Jamito, Filipinas; 8.— Lalo Guerrero, México; 9.— Frangie Taylor, Inglaterra; 10.— Carlos Cañete, Argentina.

Gallo: campeón Eder Jofré, Brasil. 1.— Fighting Harada, Japón; 2.— José Medel, México; 3.— Katsuo Saito, Japón; 4.— Bernardo Carballo, Colombia; 5.— Vicente García, México; 6.— Manuel Barrios, México; 7.— Félix Brami, Túnez; 8.— Elex Benitez; 10.— Visto Luukonen, Finlandia.

Mosca: campeón Pone Kingpetch, Tailandia. 1.— Salvatore Burruni, Italia; 2.— Hiroyuki Ebihara, Japón; 3.— Horacio Accavallo, Argentina; 4.— Alacrán Torreu, México; 5.— Katsuyoshi Takayama, Japón; 8.— "Ratón" Mojica, Nicaragua; 9.— Kiyoshi Tenaba, Japón; 10.— Felipe González, México.



CASI GOL DE RAMIREZ.— Un cabezaso de Ramirez estuvo a punto de convertirse en gol, pero salvó sobre la misma línea, Charpentier. También aparece Romanelli. Observen donde está el arquero Allende, al fondo junto a Vargas.